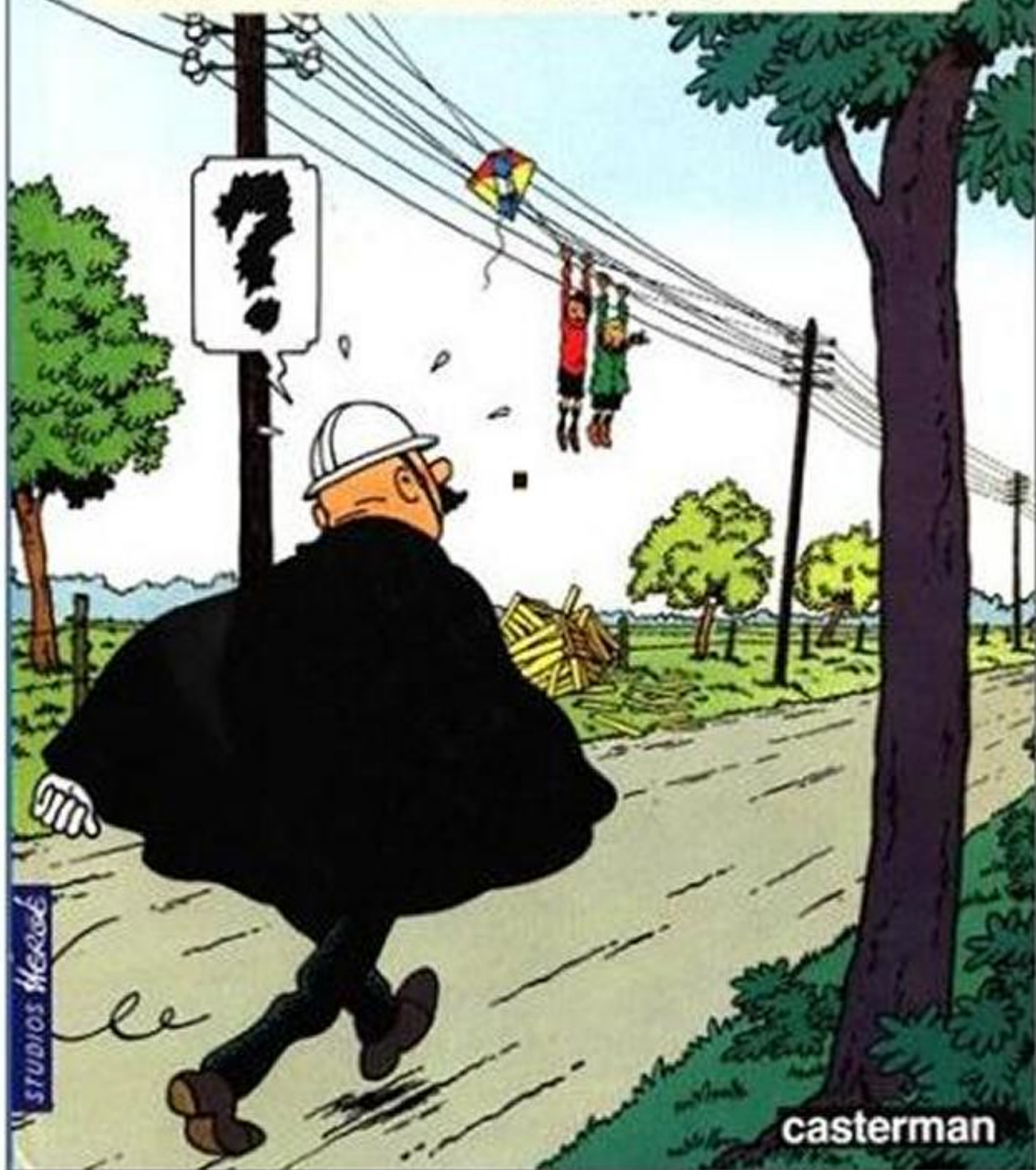


QUICK & FLUPKE

HIGH TENSION

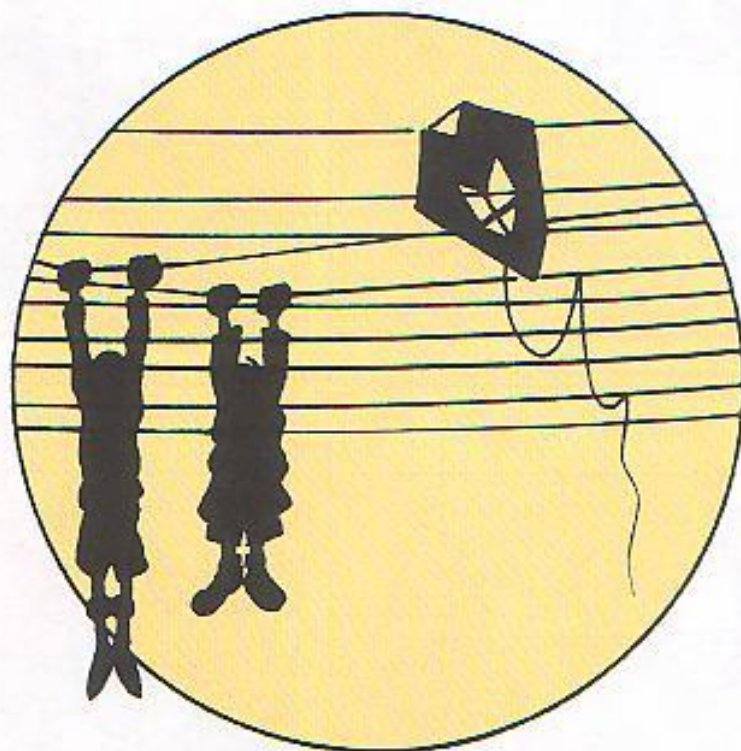


QUICK & FLUPKE

HAUTE TENSION

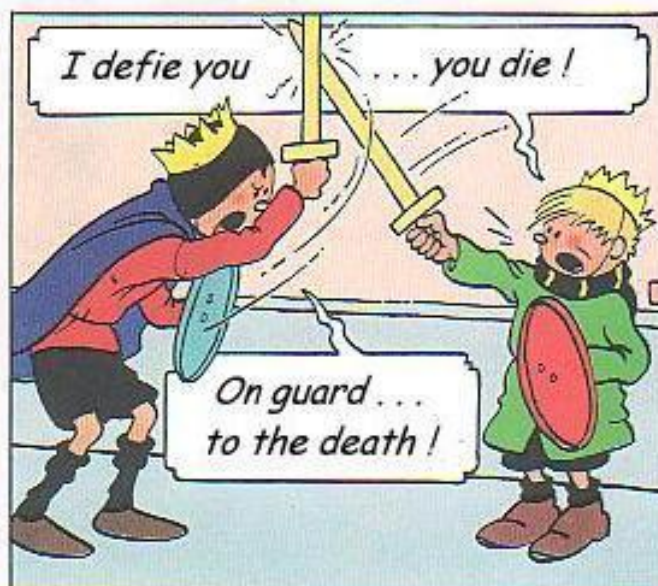
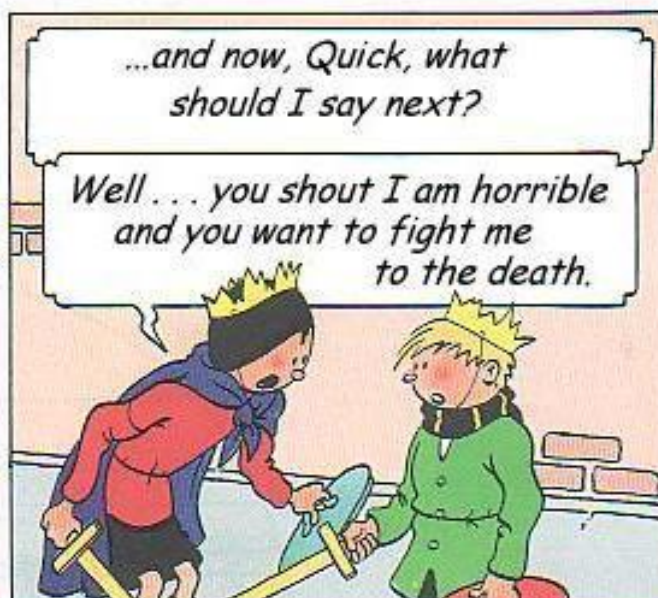
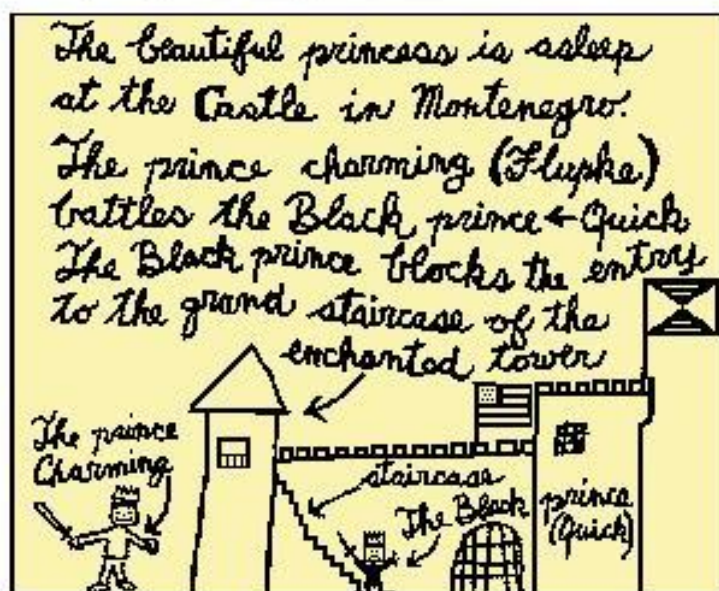
Réalisation: Fondation Hergé.
Texte et dessin: Johan De Moor,
d'après des idées de Roger Ferrari.
Couleurs: Nicole Thenen.

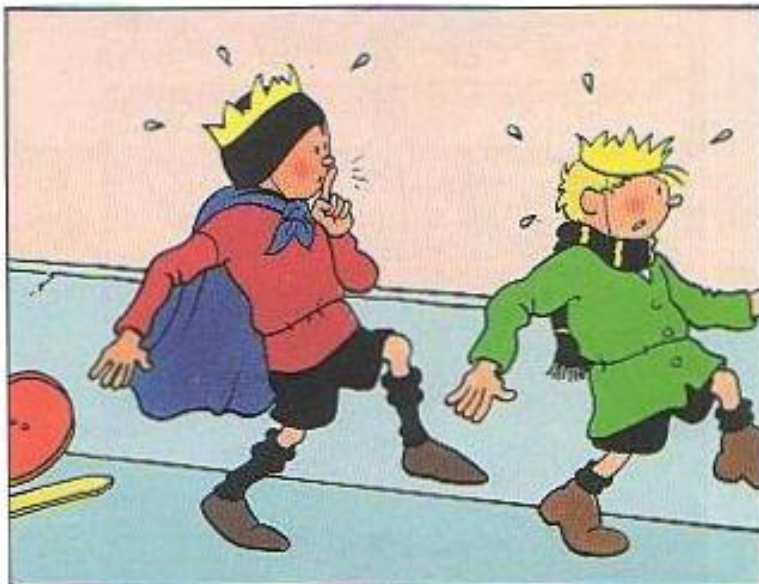
English Translation: David Ahl
www.SwapMeetDave.com



casterman

sleeping beauty





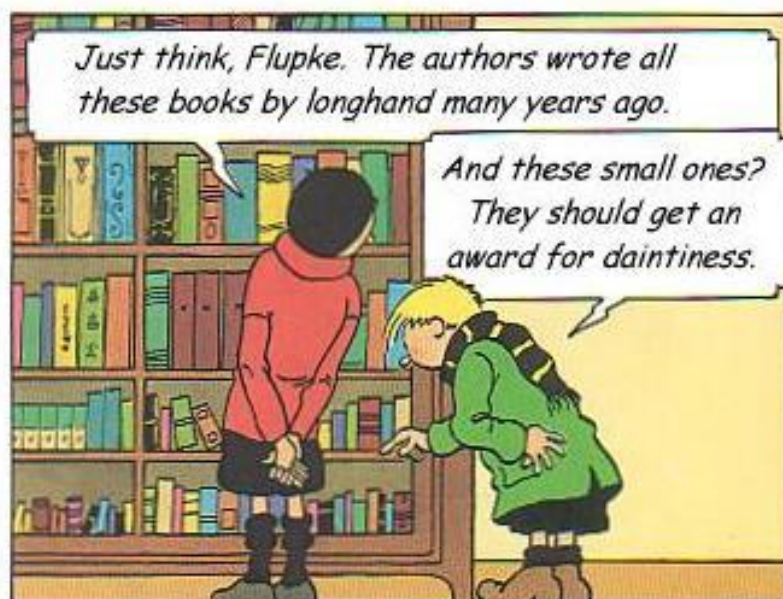
And that's how
the beautiful princess
came to sleep on
and on and forever.

The beautiful
princess enjoys
her sleep



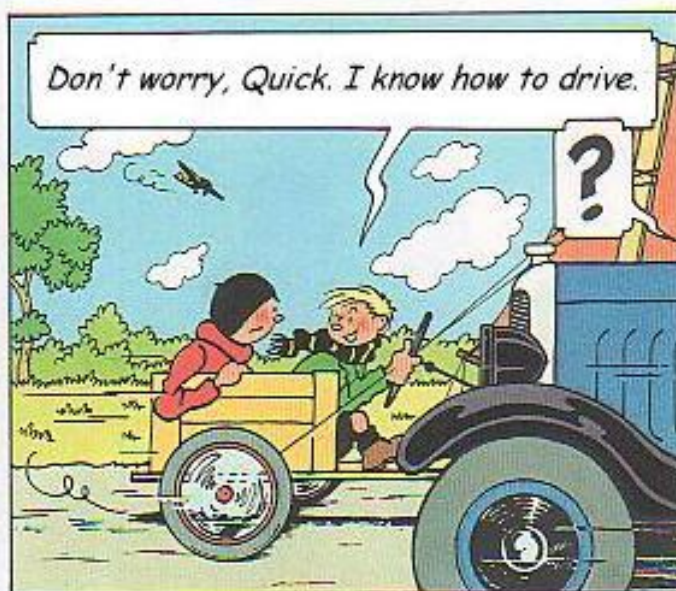
end

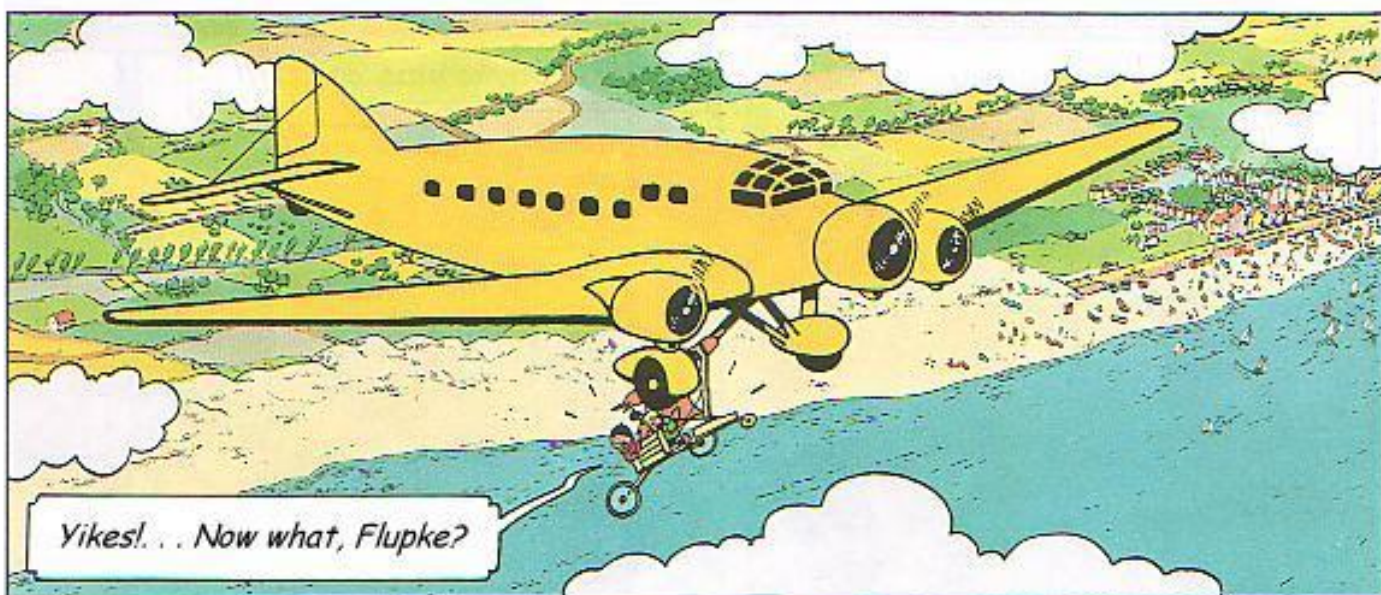
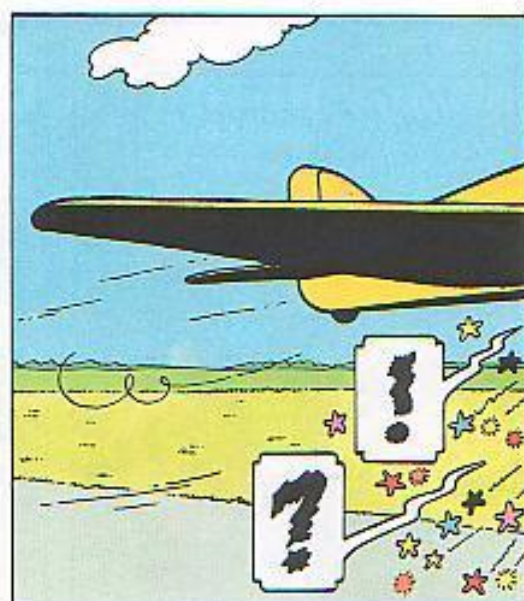
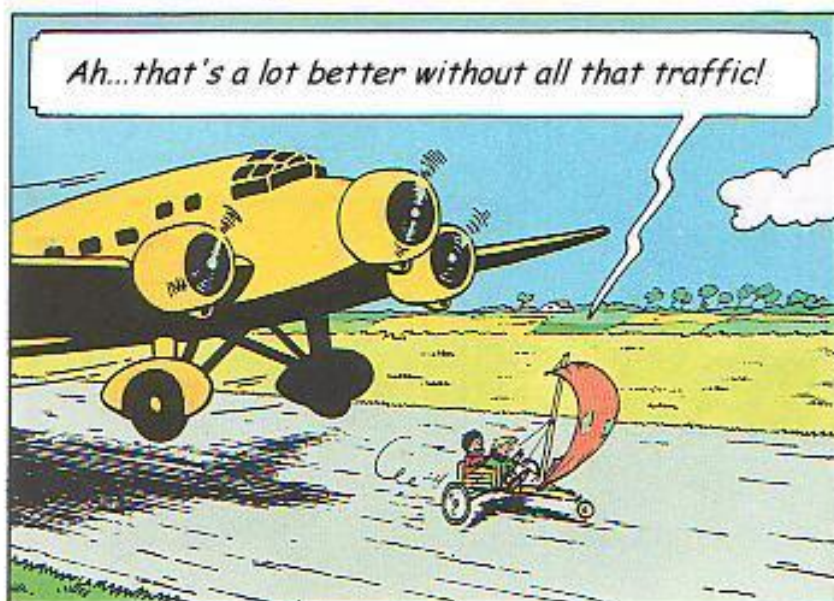
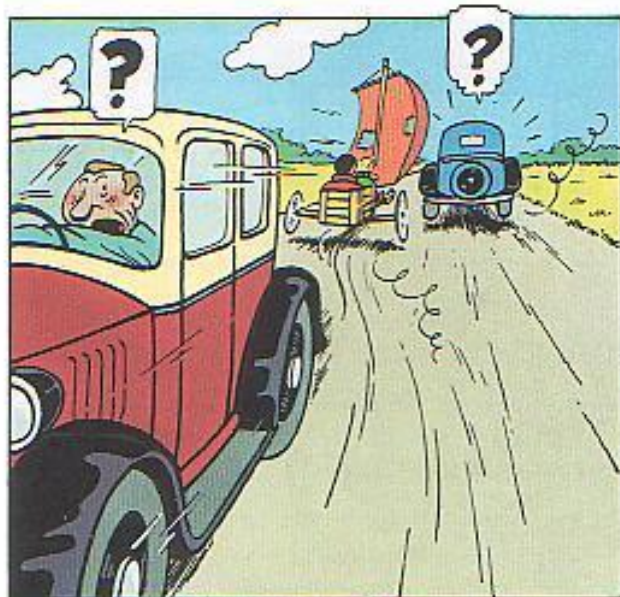
the art of bookbinding



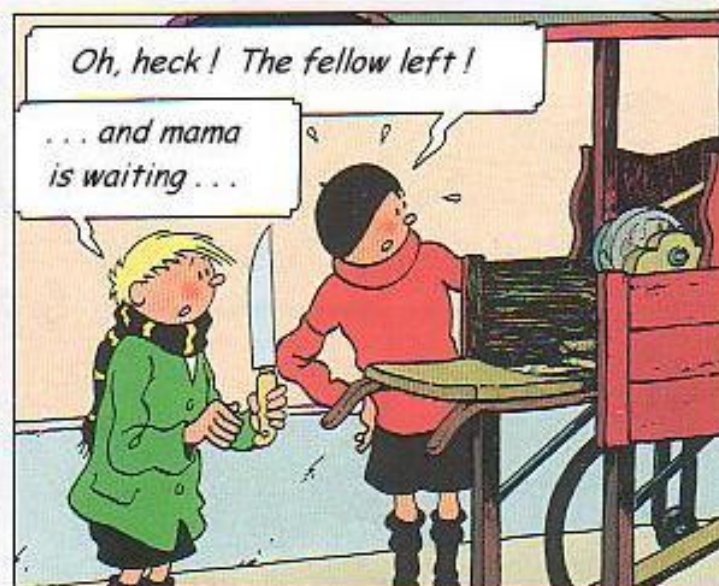
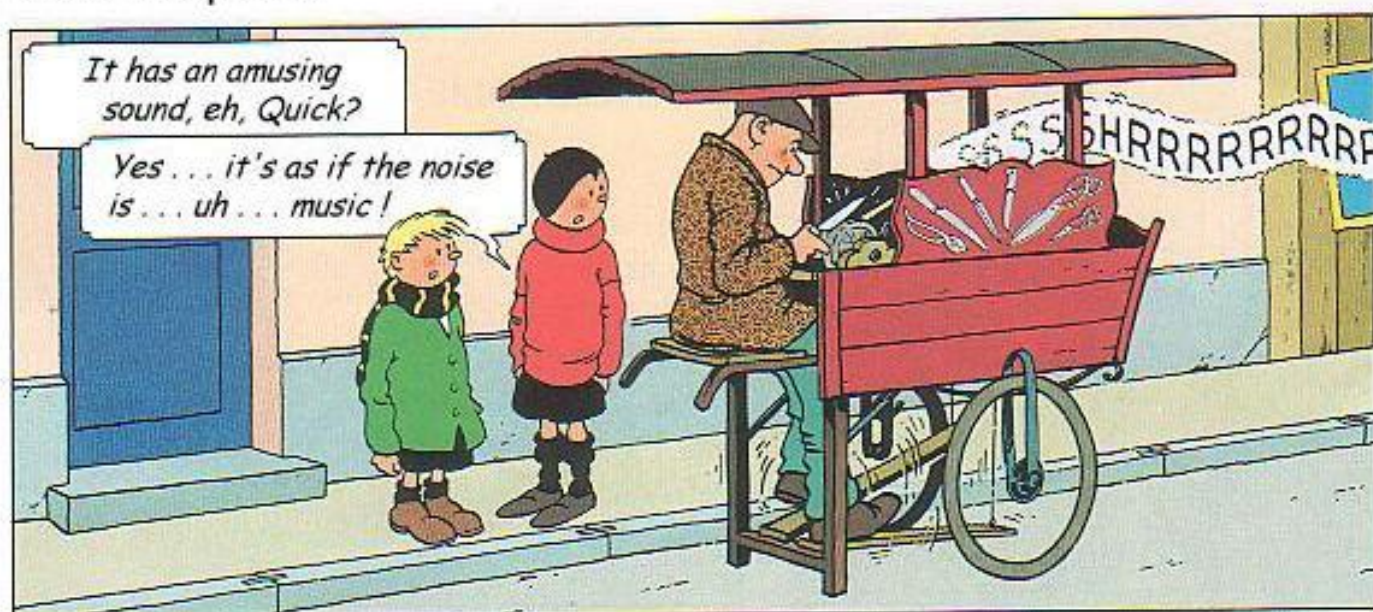


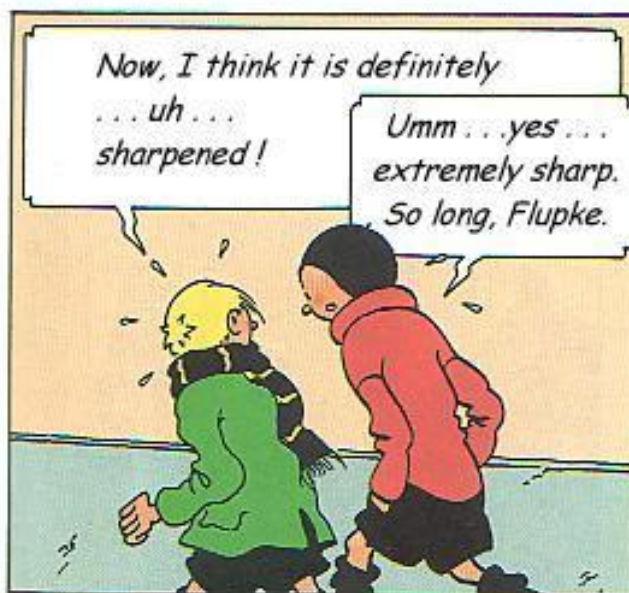
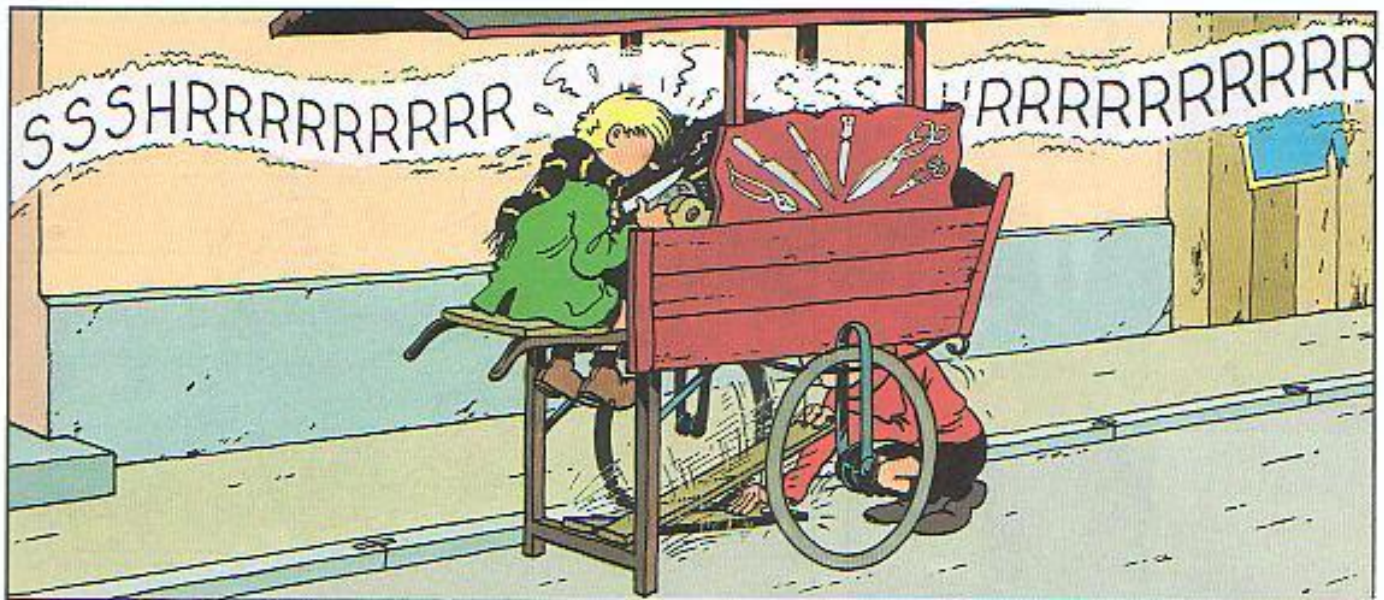
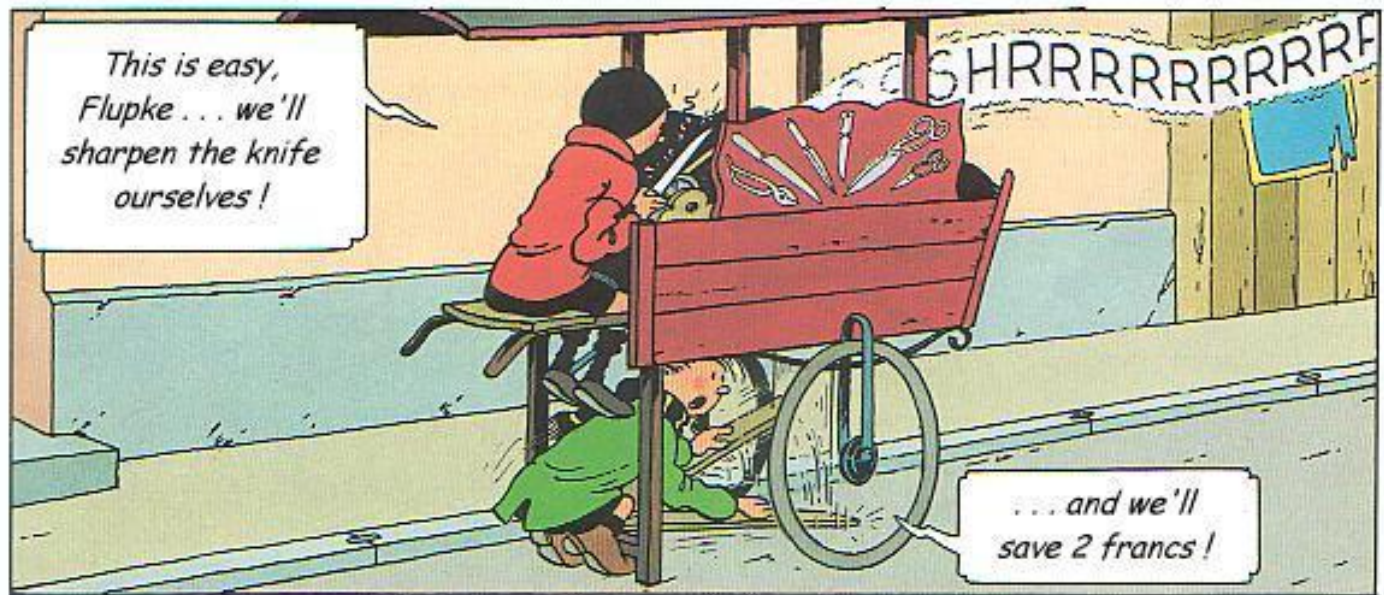
the sail wagon



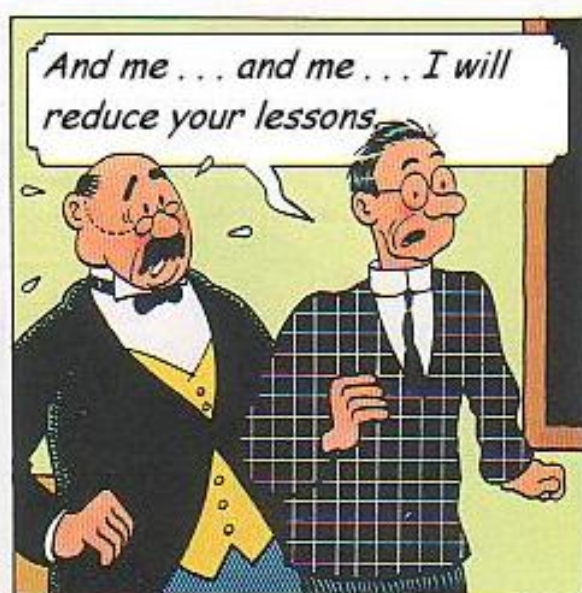
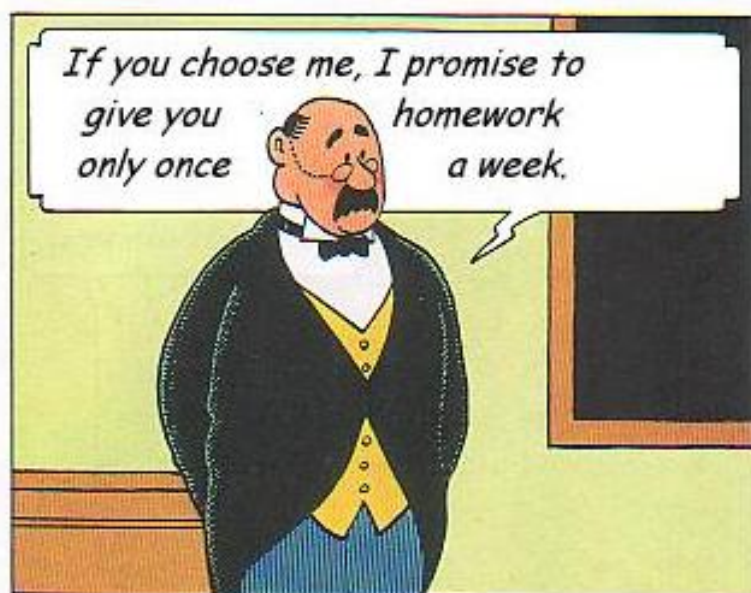
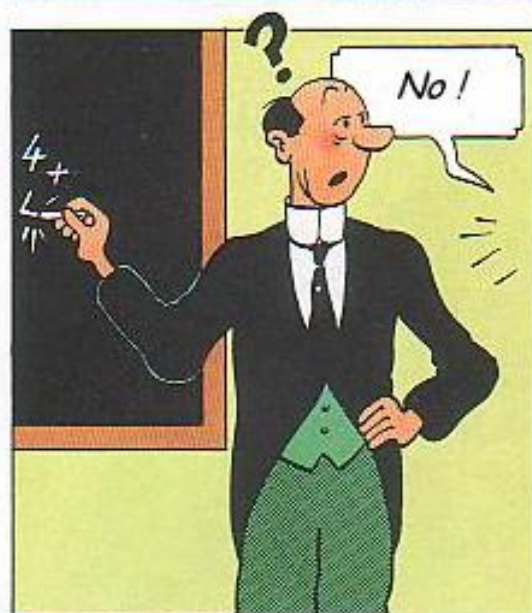


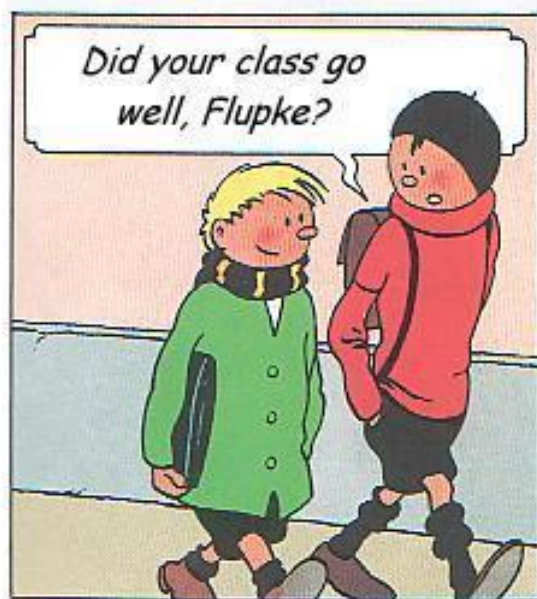
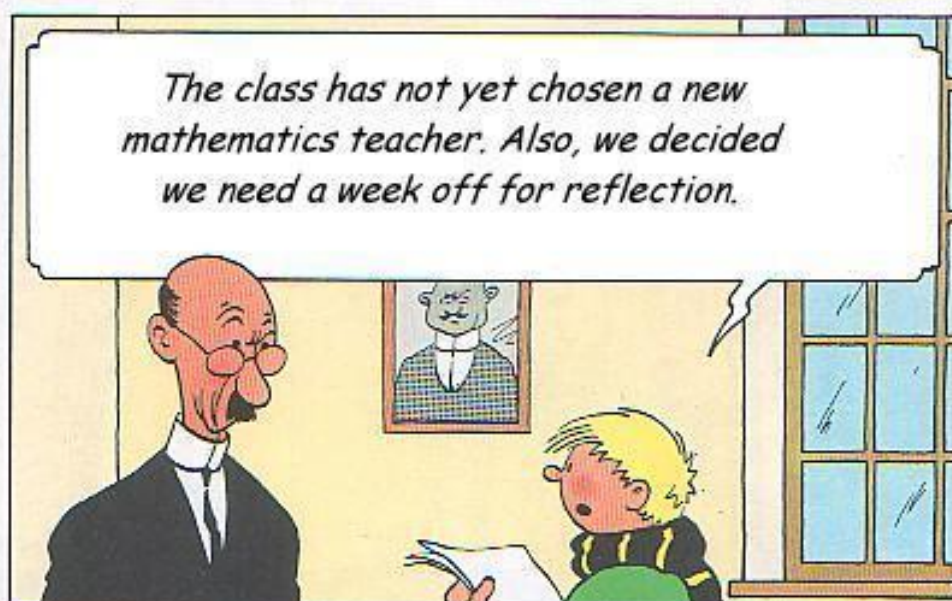
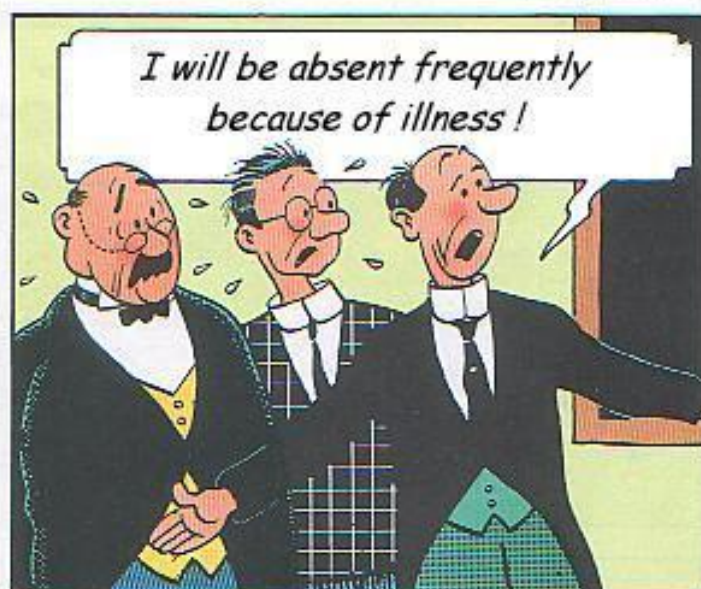
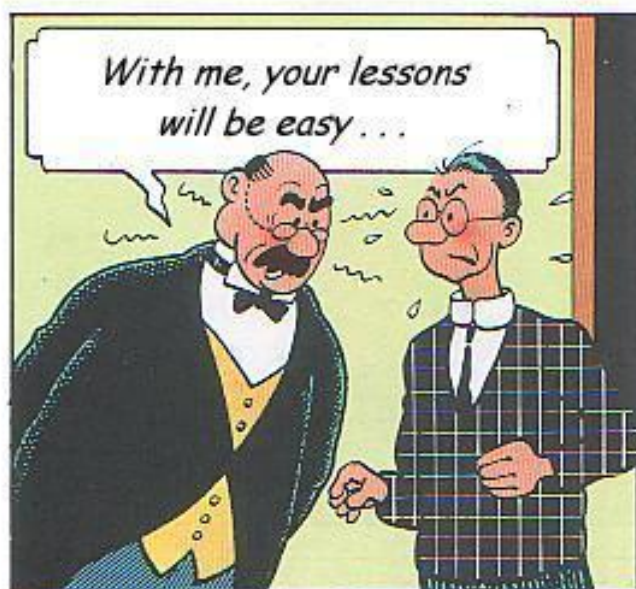
knife sharpener



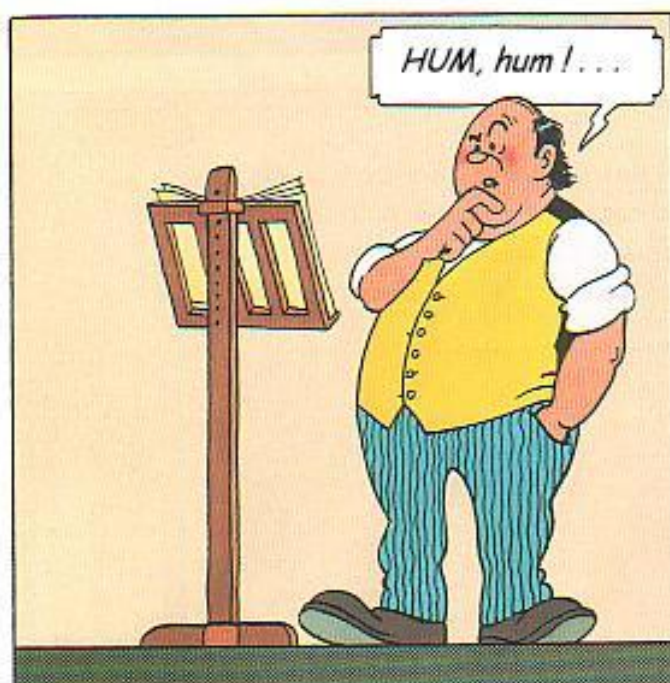


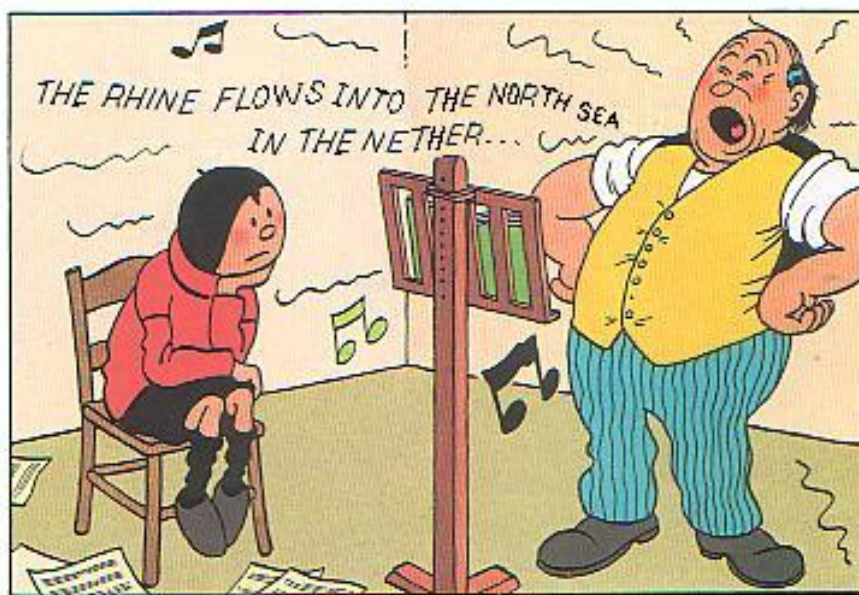
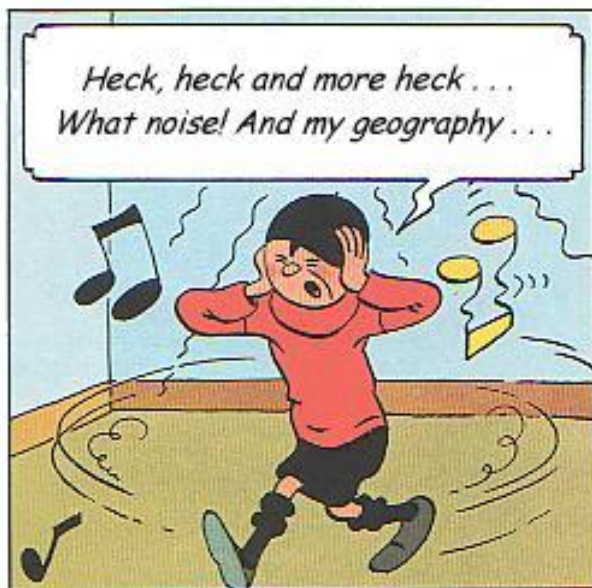
next one !





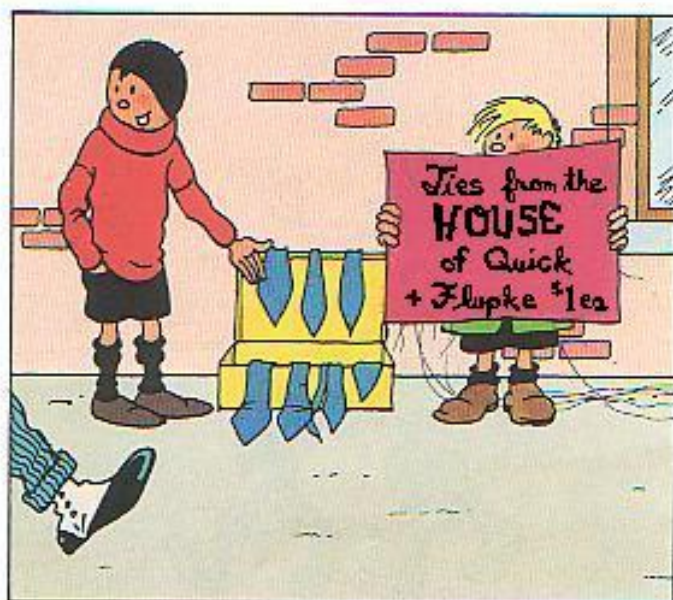
singing with gusto !



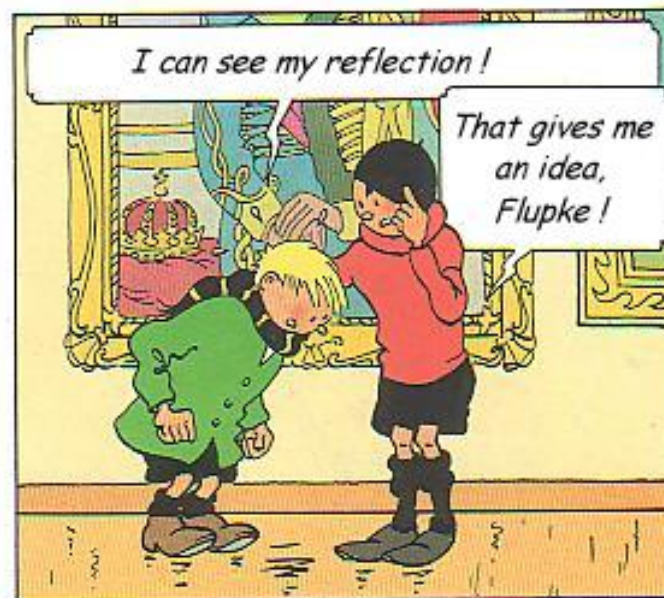
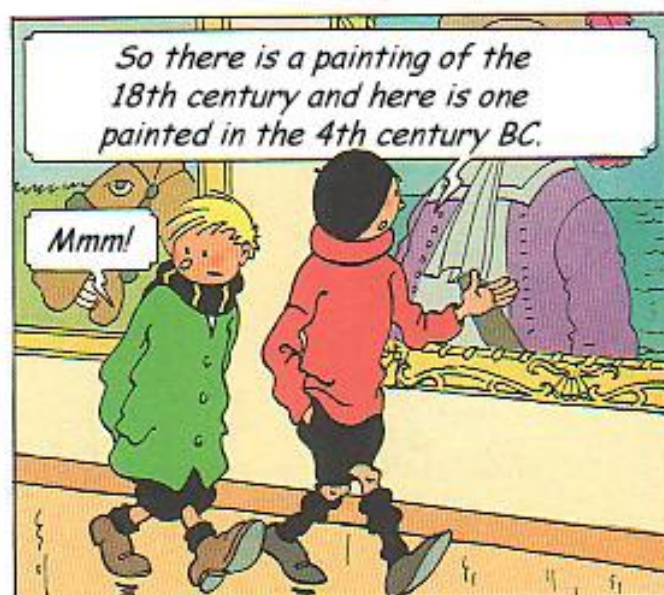
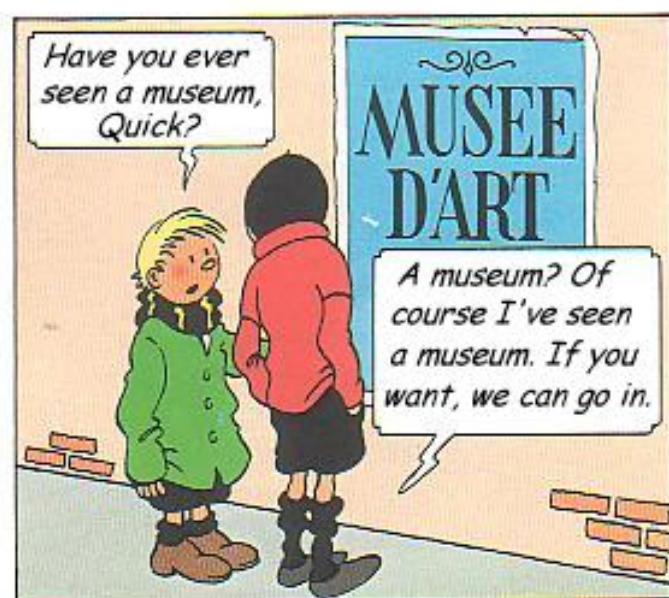


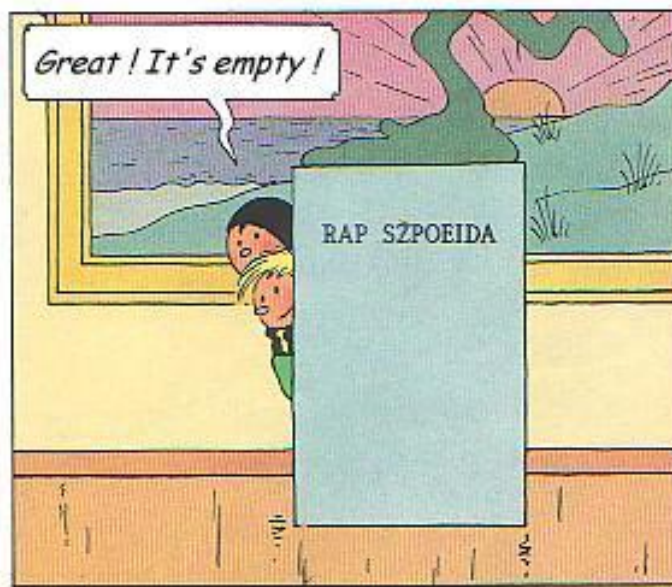
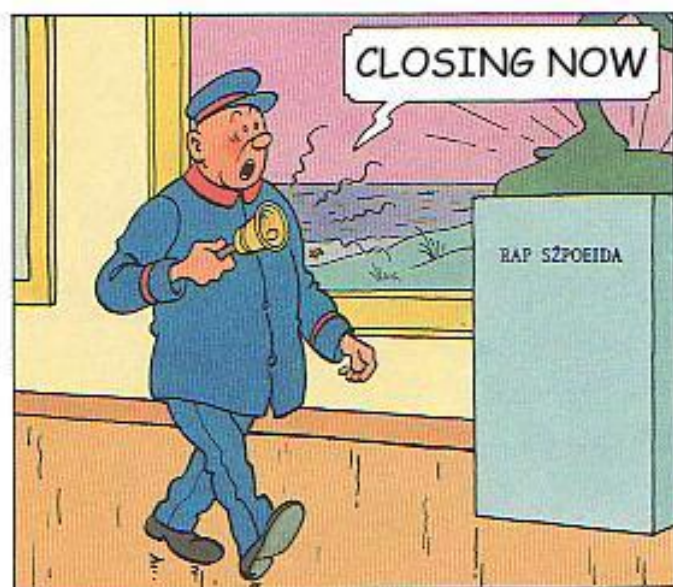
competition



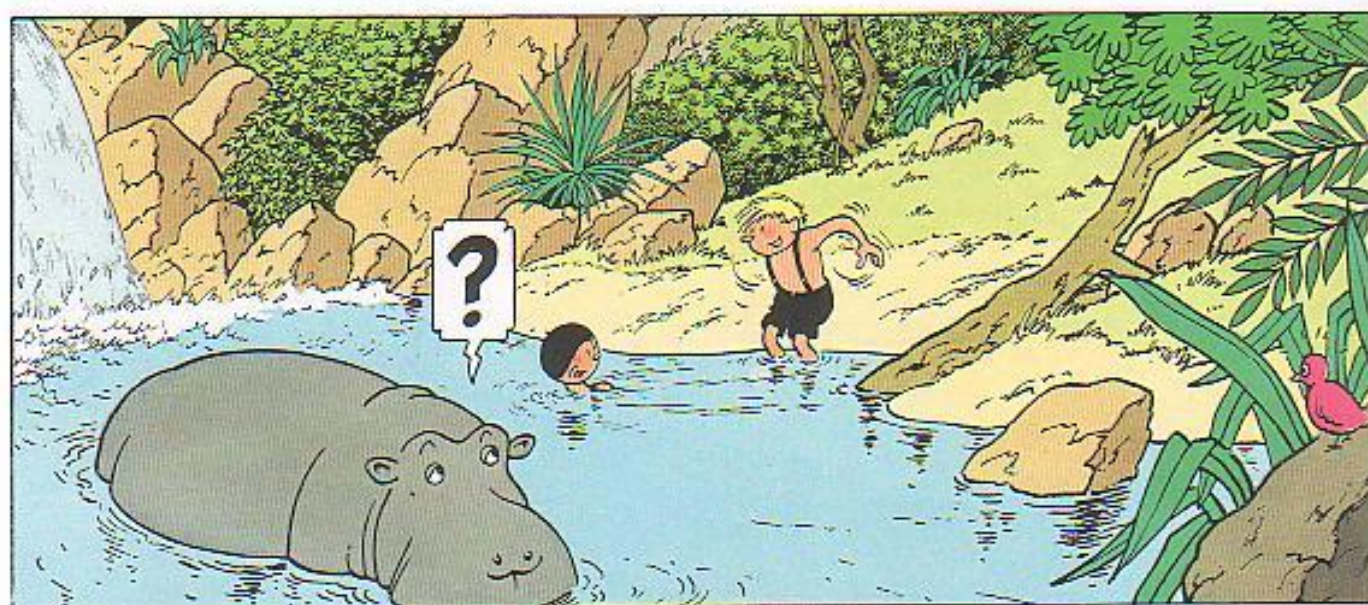
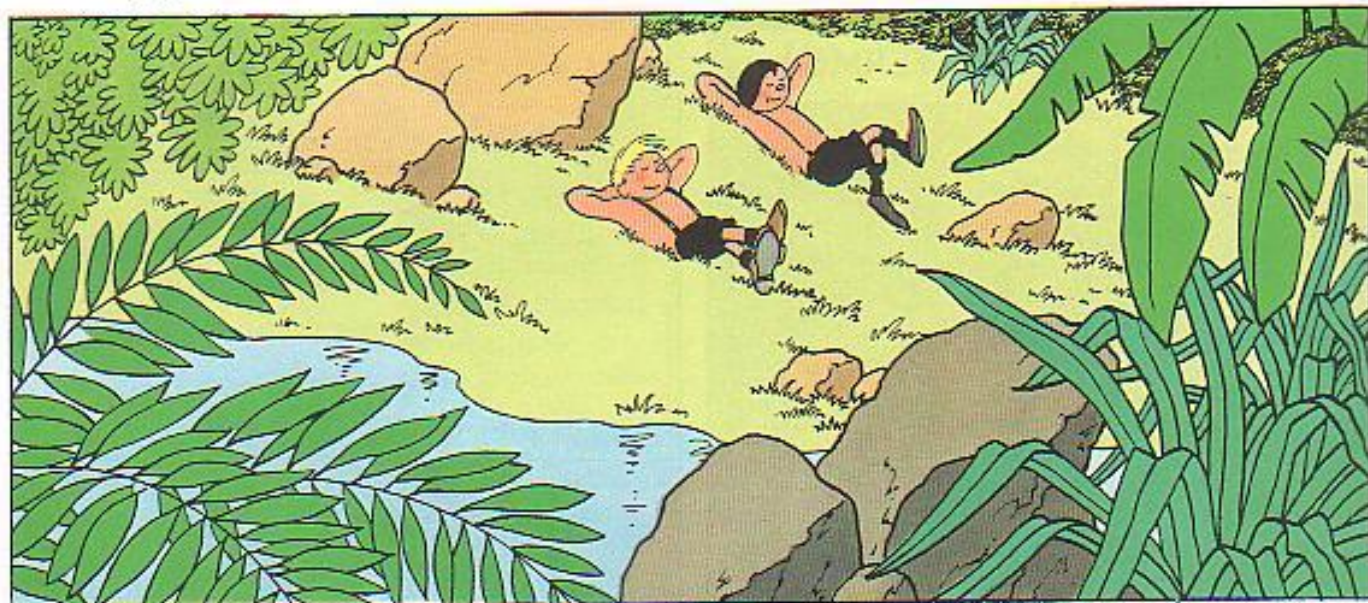


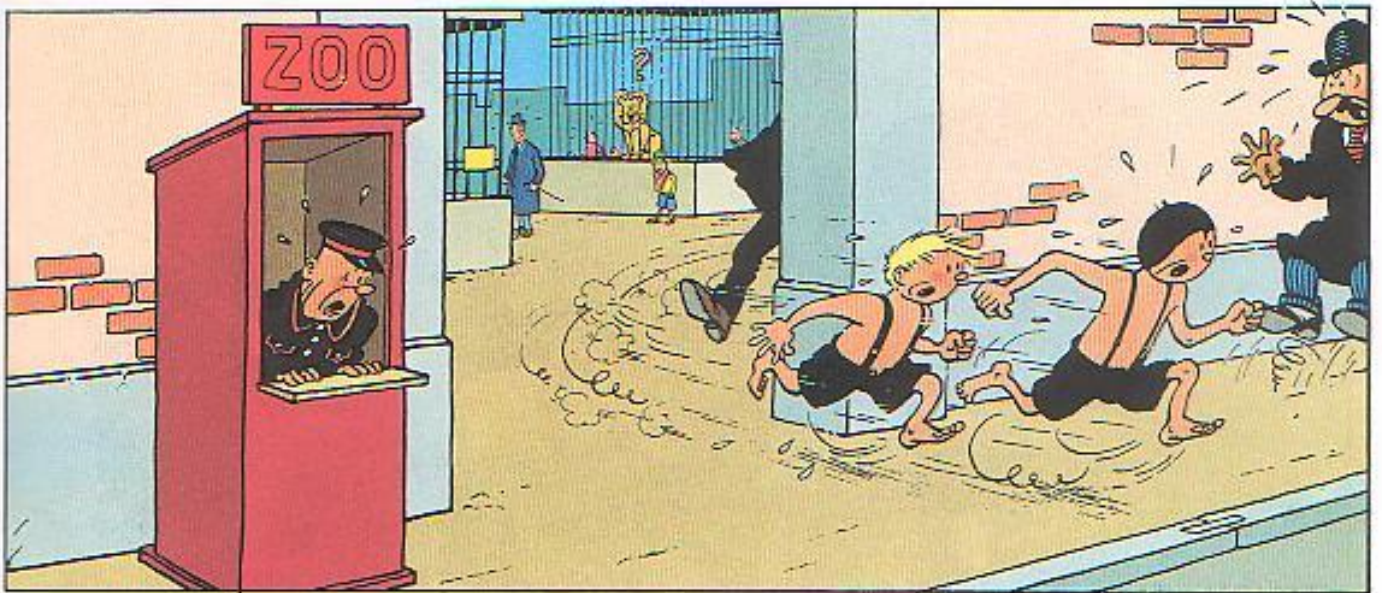
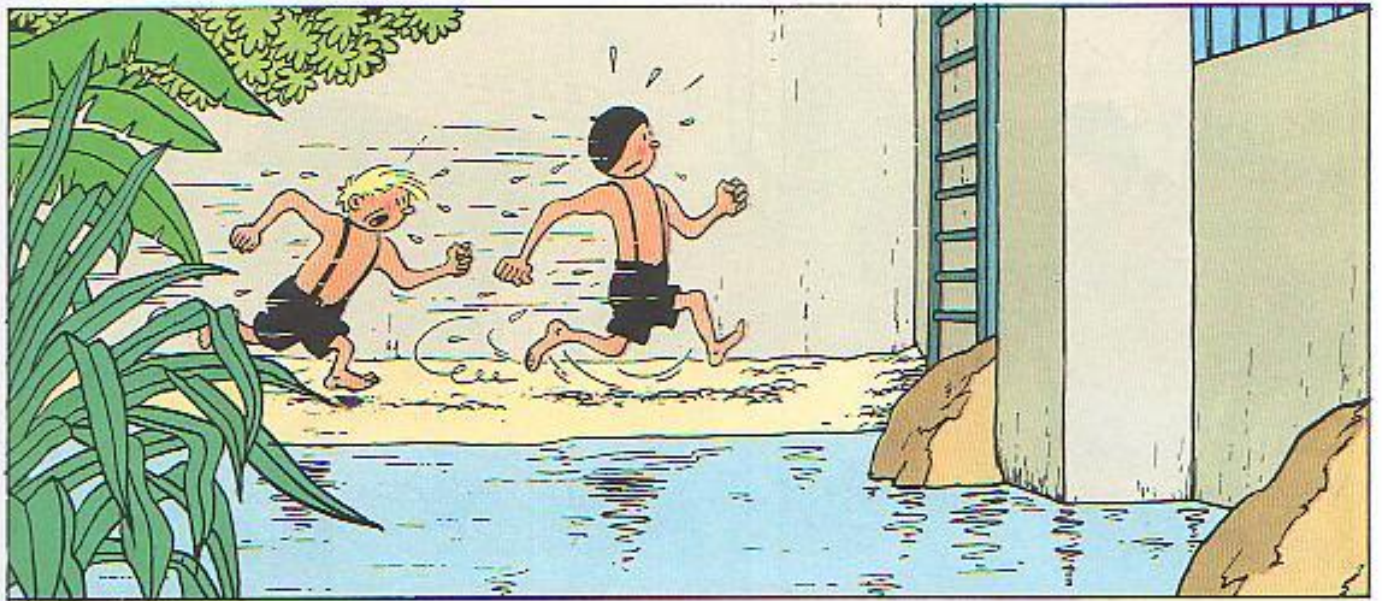
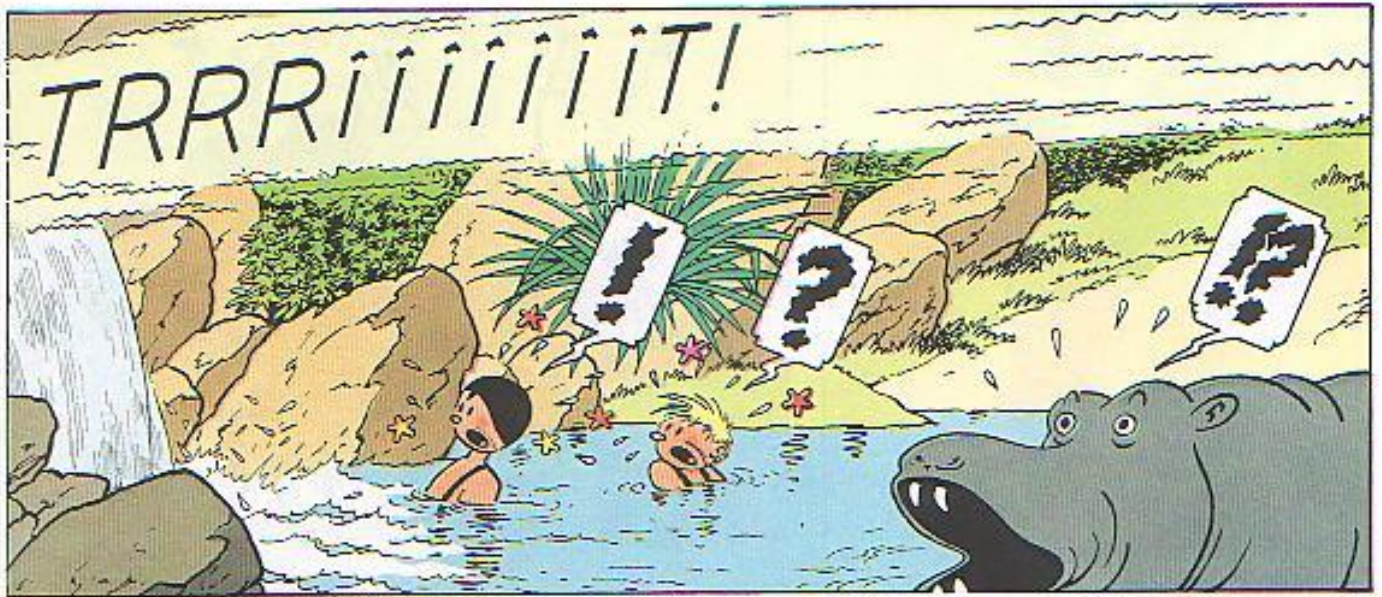
varnished floor



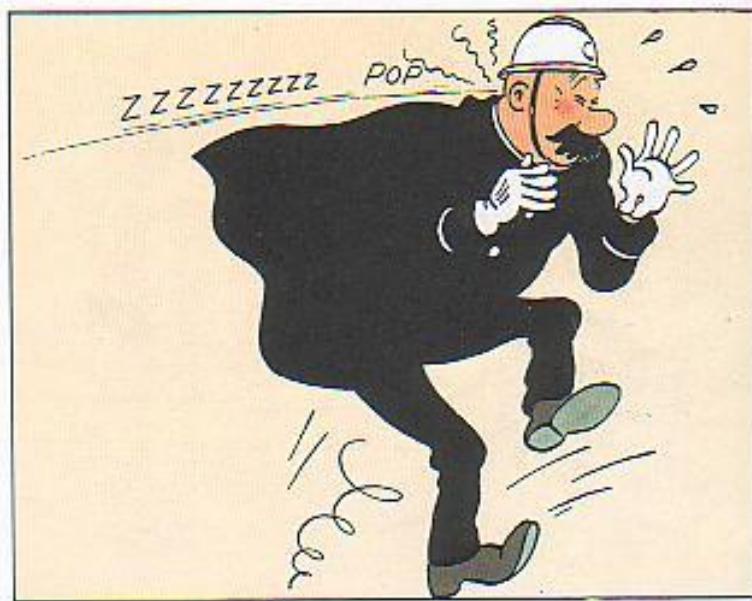


earthly paradise

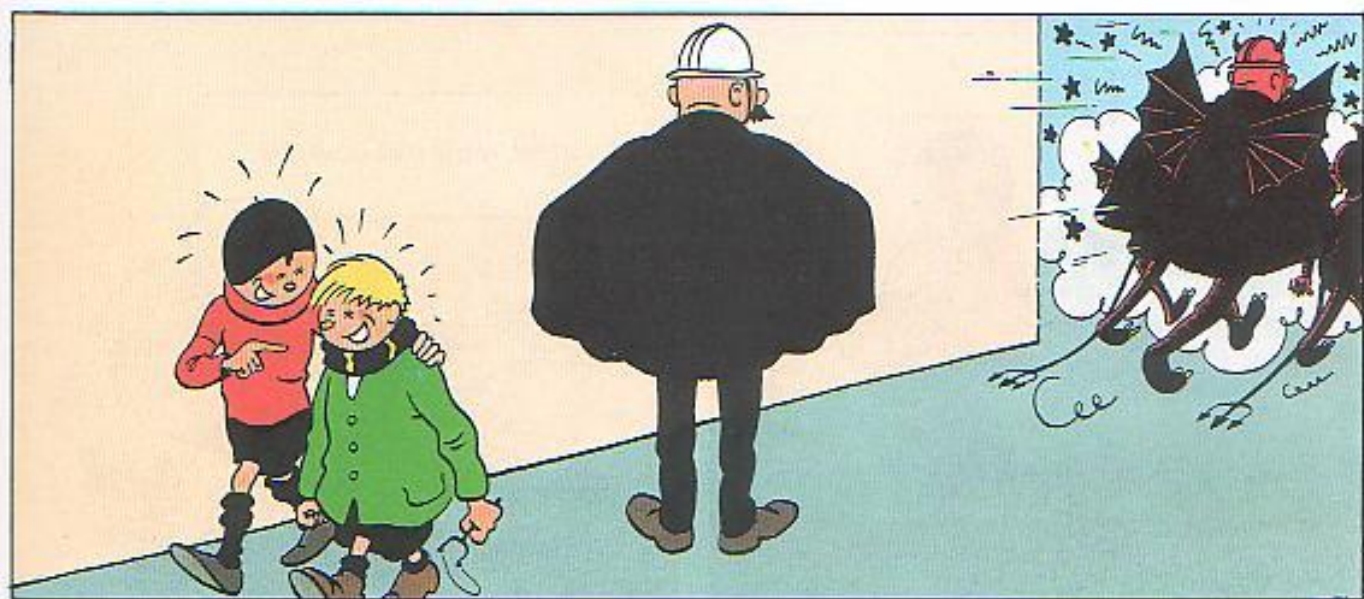




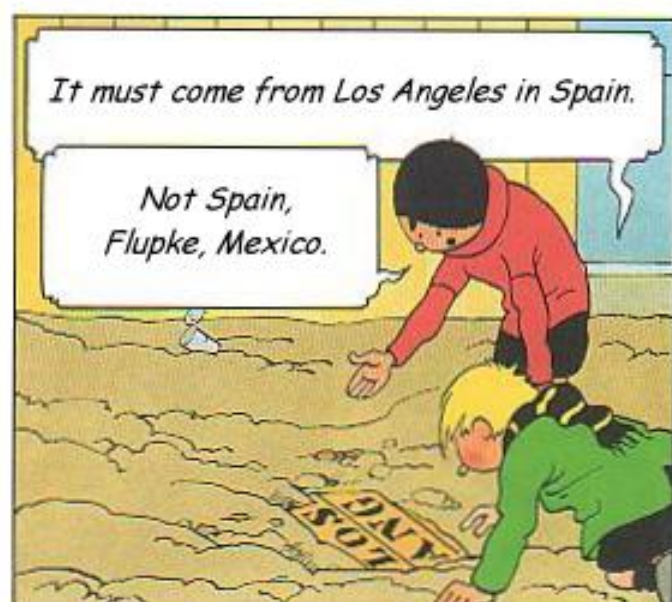
it wasn't me...



...it was him!



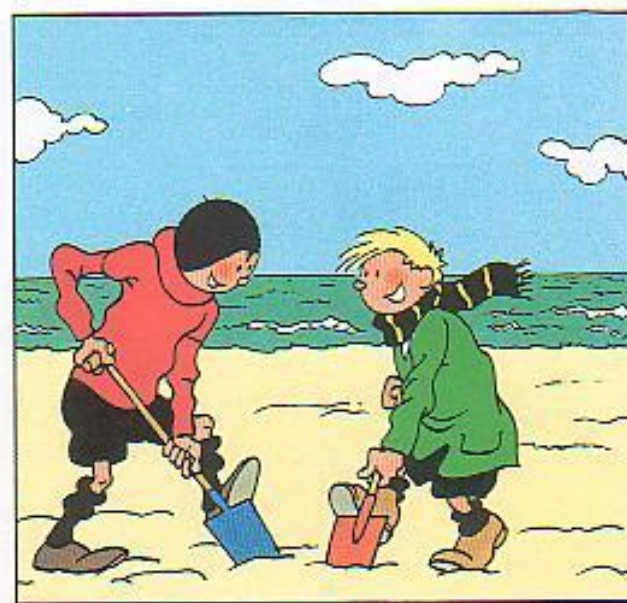
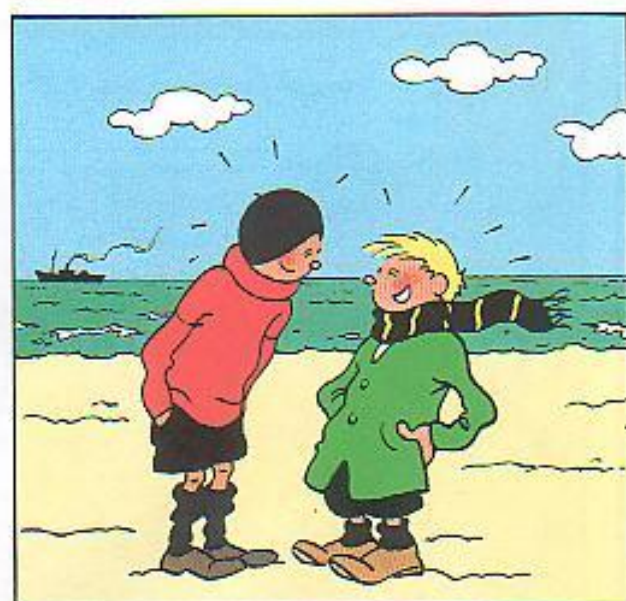
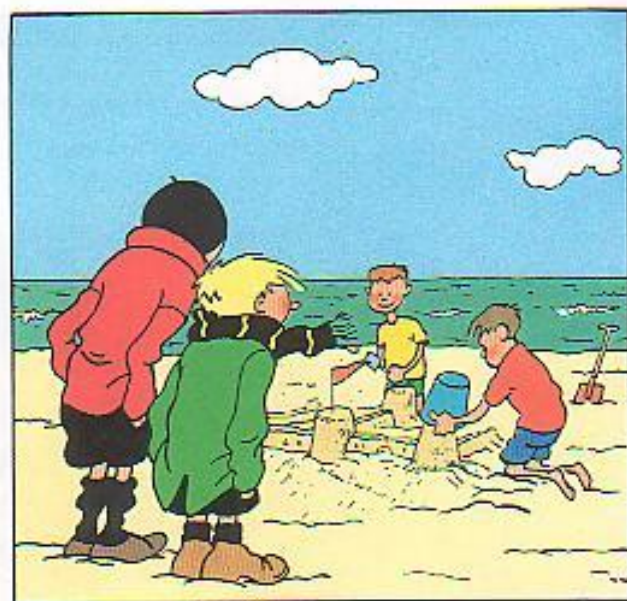
a discovery...

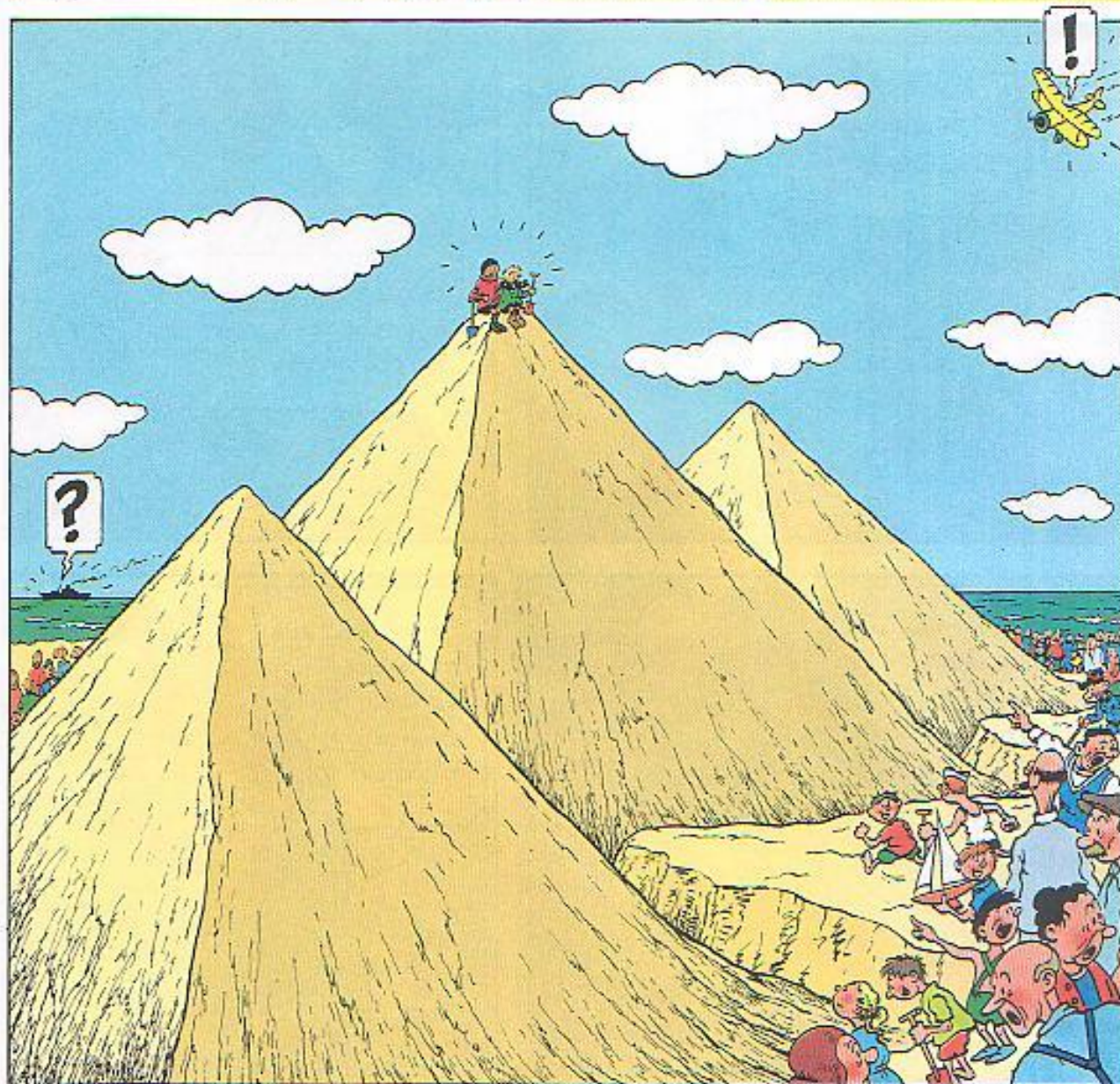


that will make noise



sand castles

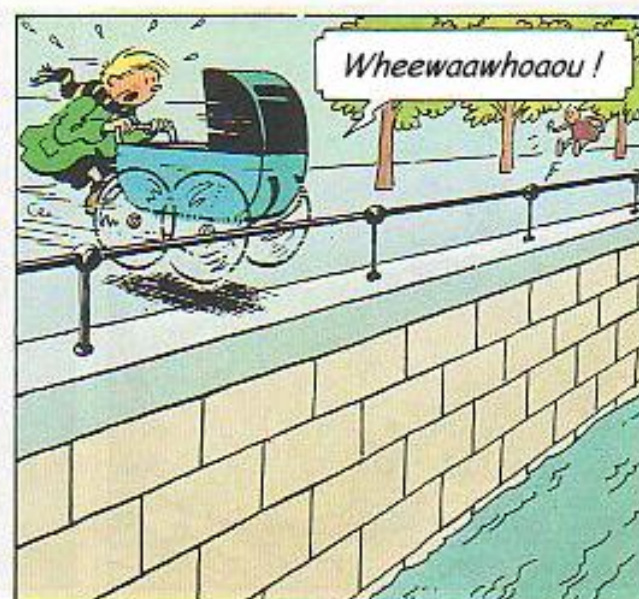
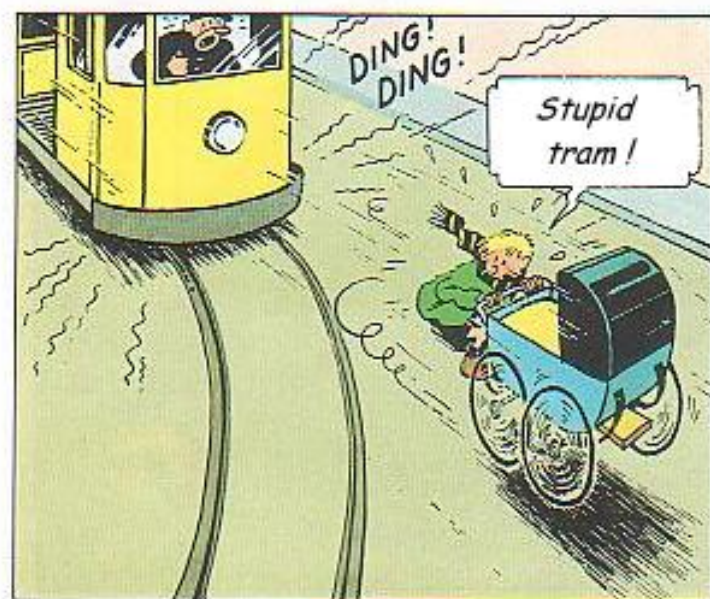
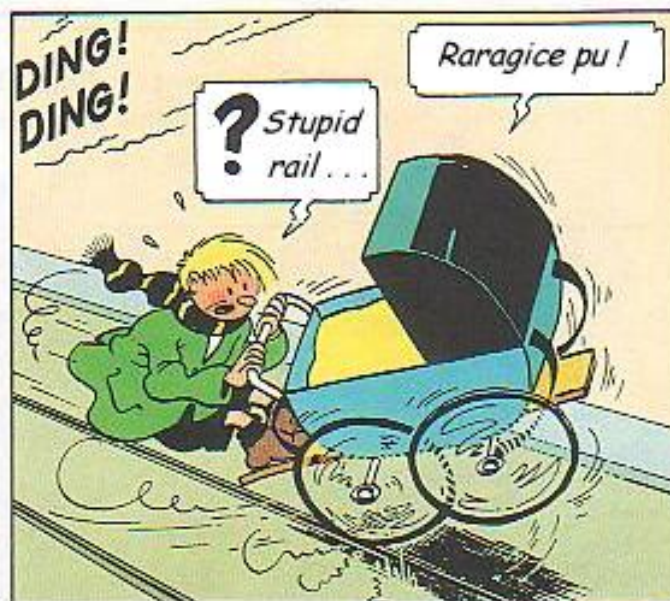
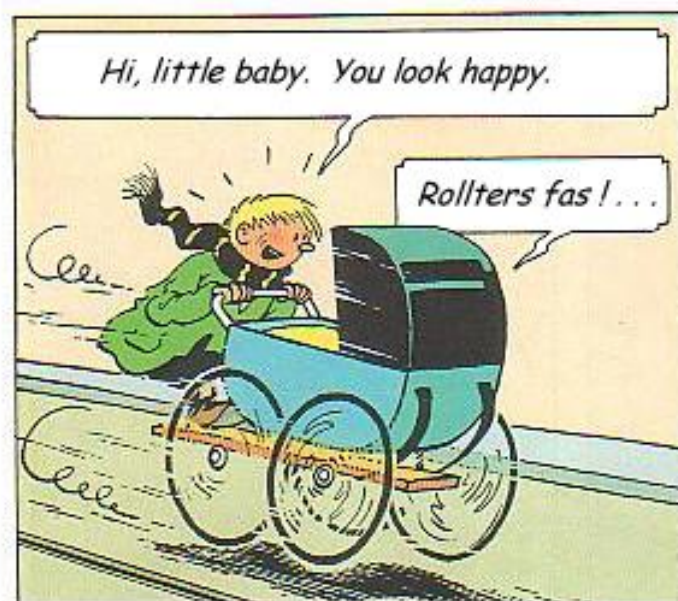
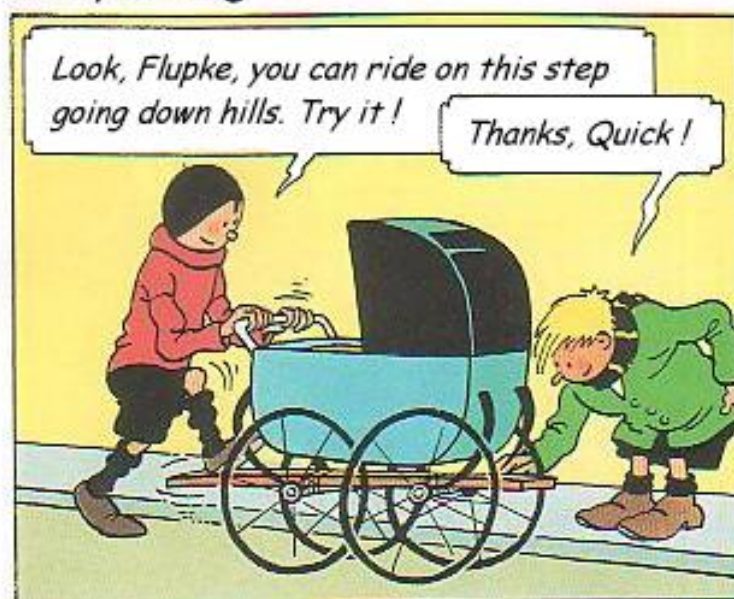


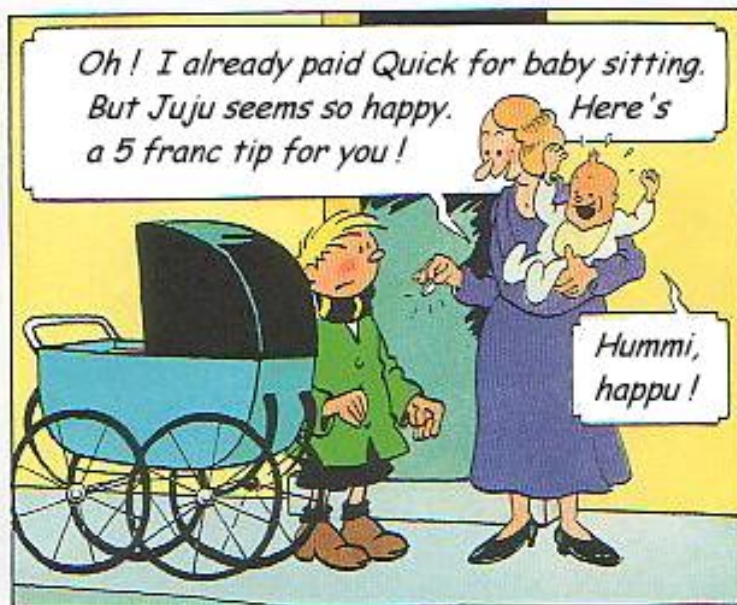
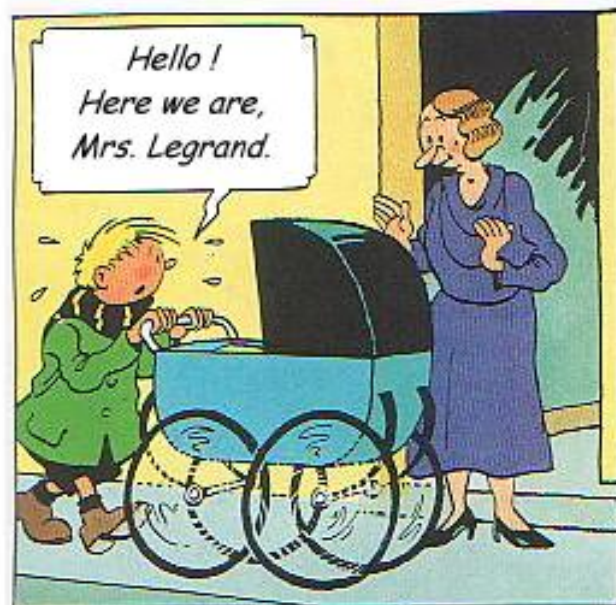
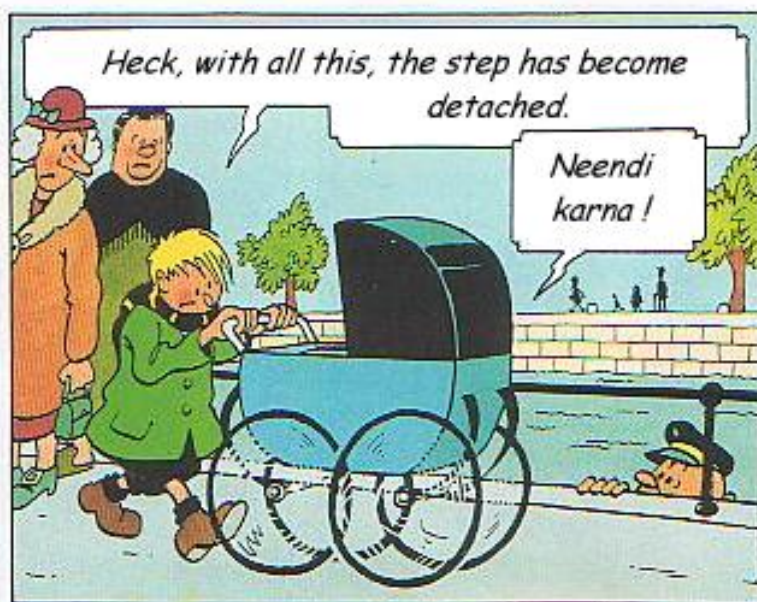
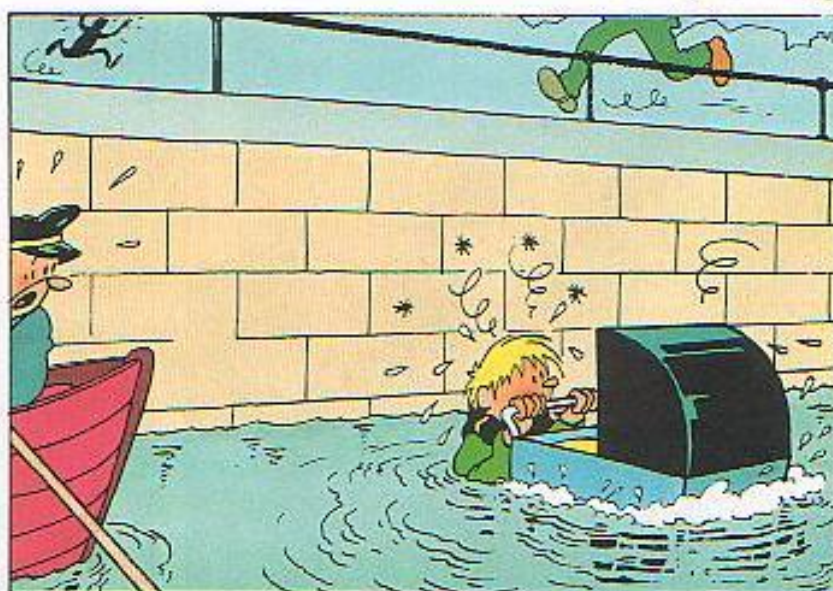


poor choice of wishes

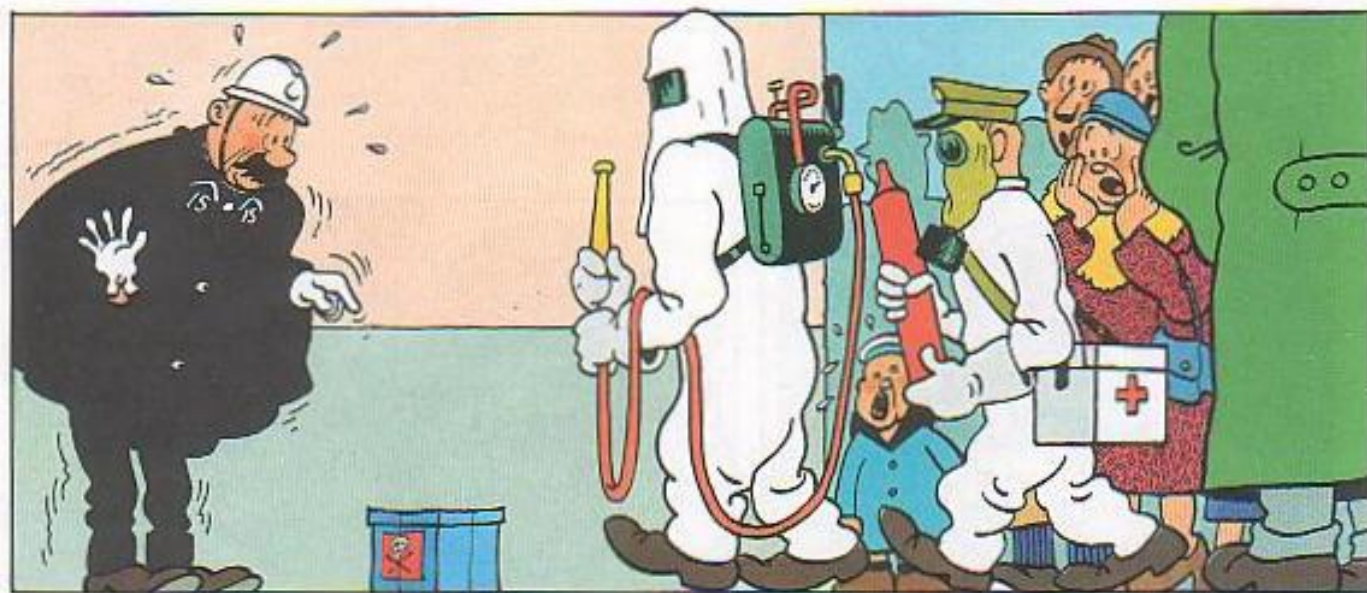


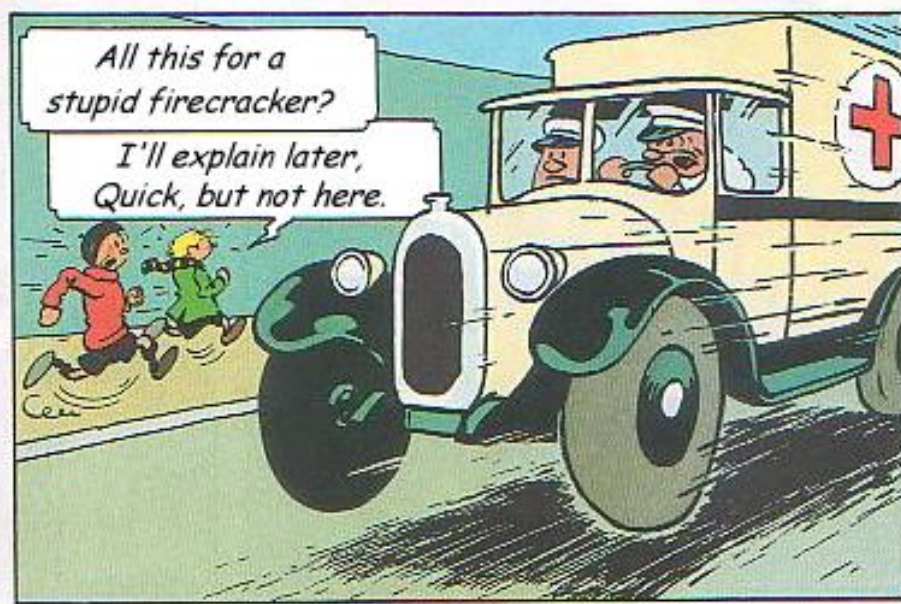
baby sitting

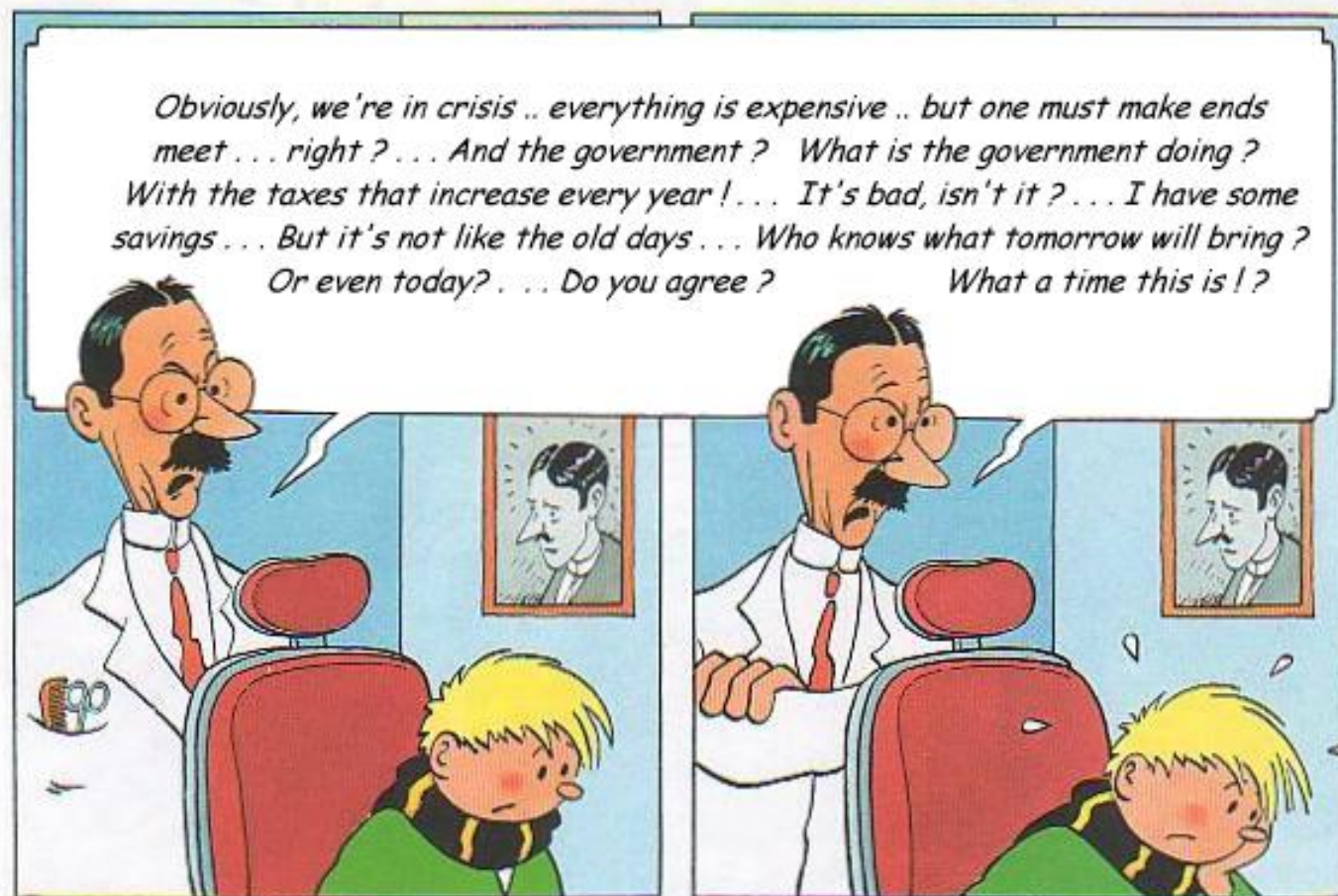




bomb threat



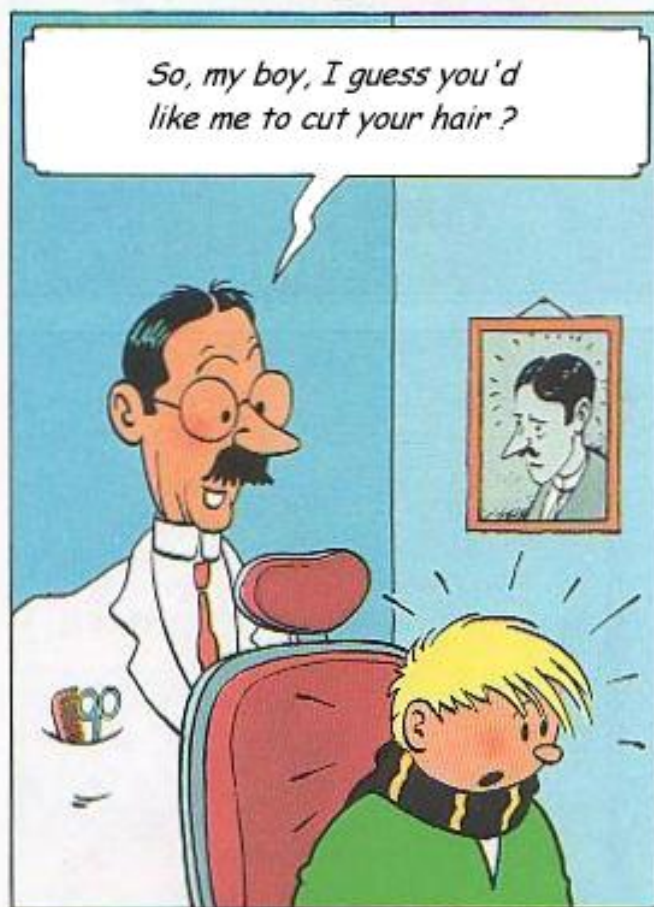




And crime in our cities, it's awful, isn't it? And what do the police do? Nothing!
 ... This neighborhood has only one officer! ... Come on, now, let's get serious ...
 Everyone speaks out with an opinion, but what does anyone really know? ...
 What a time! ... Young people have more chance for education, but all they do
 is fool around, right? Ah, if I were family man!
 I just don't know! What a time!

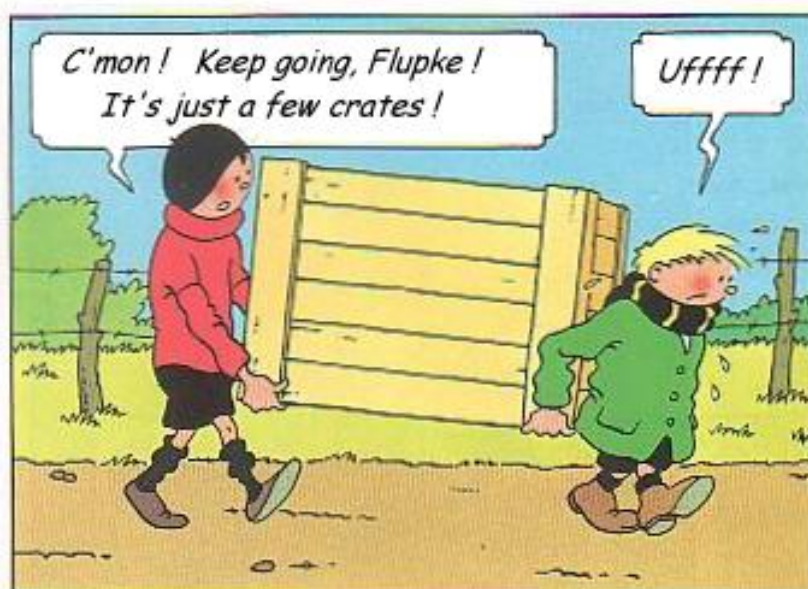


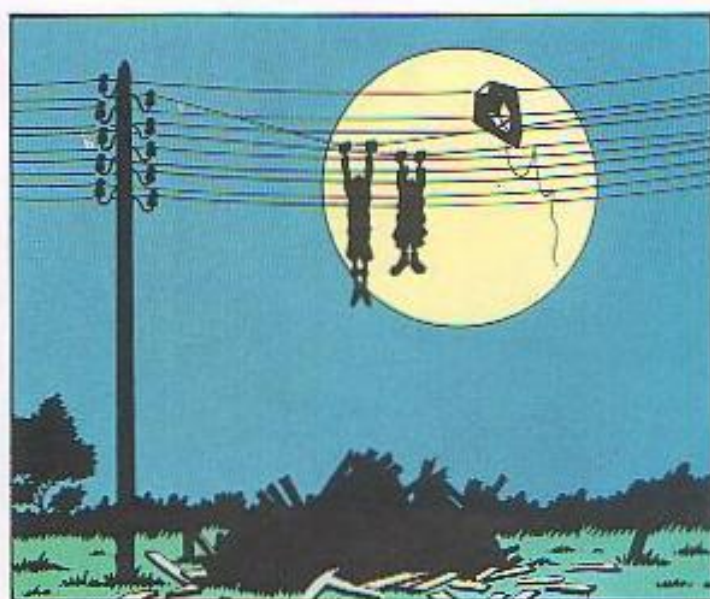
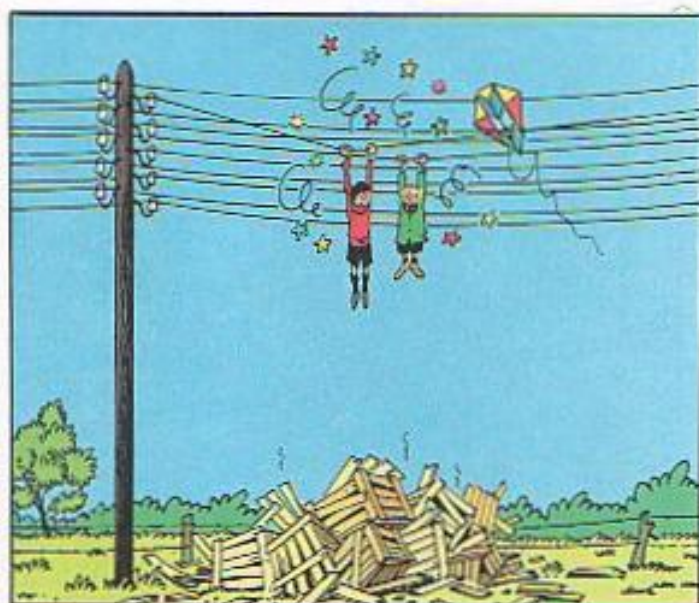
So, my boy, I guess you'd
 like me to cut your hair?



No! What really
 needs cutting is your
 annoying babble!





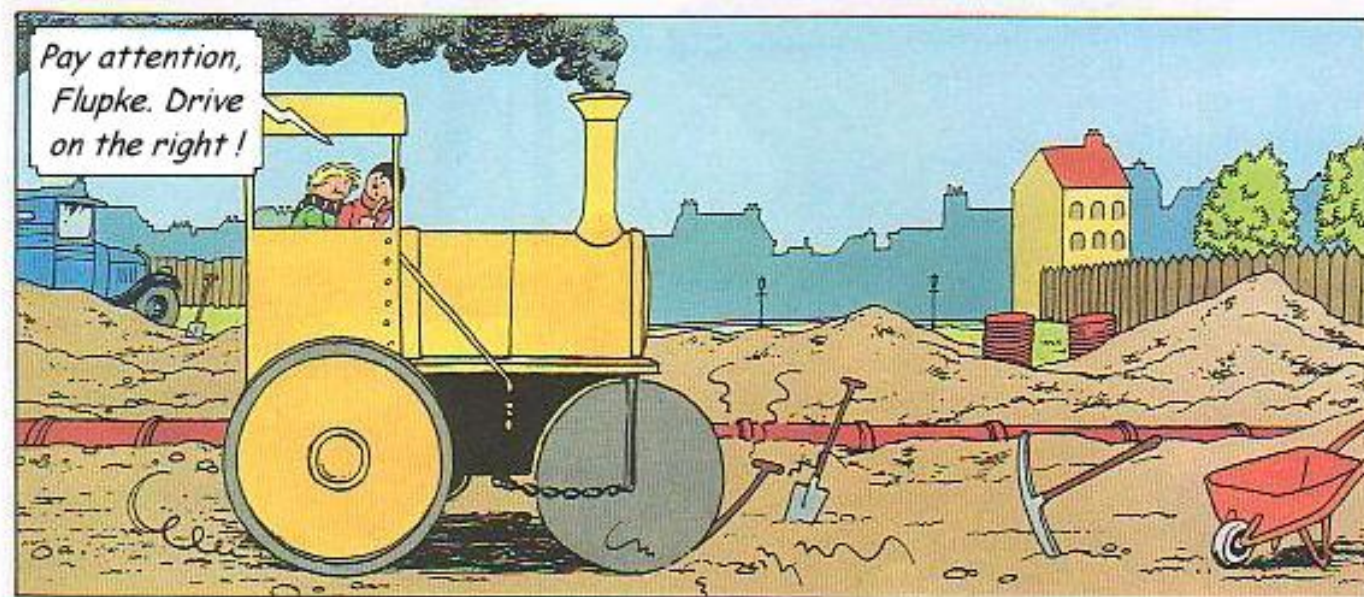
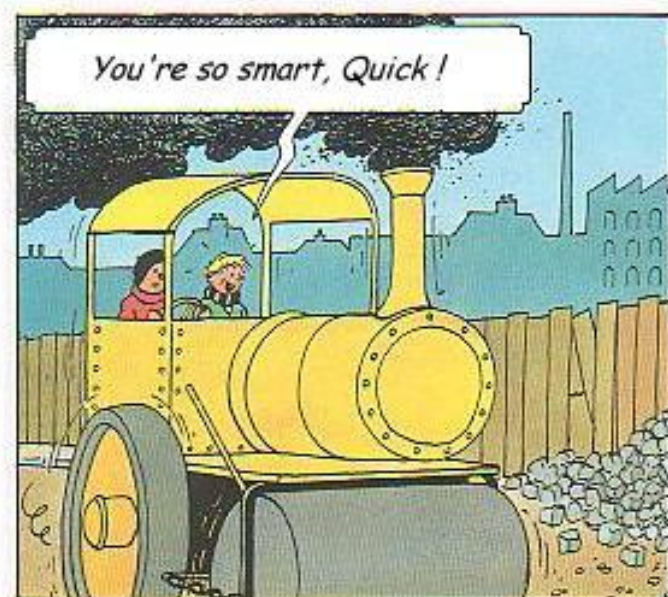
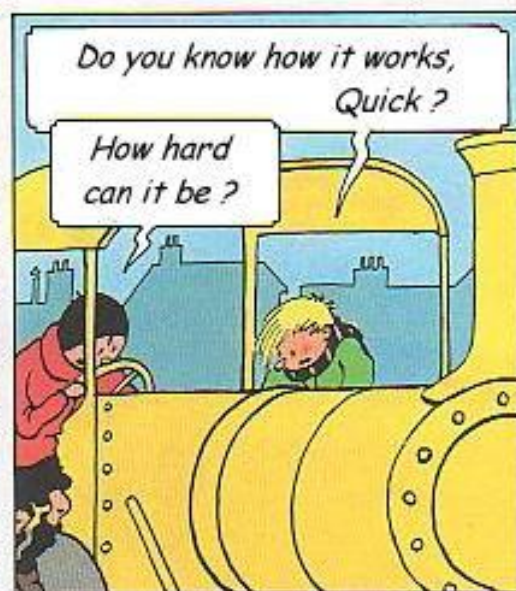
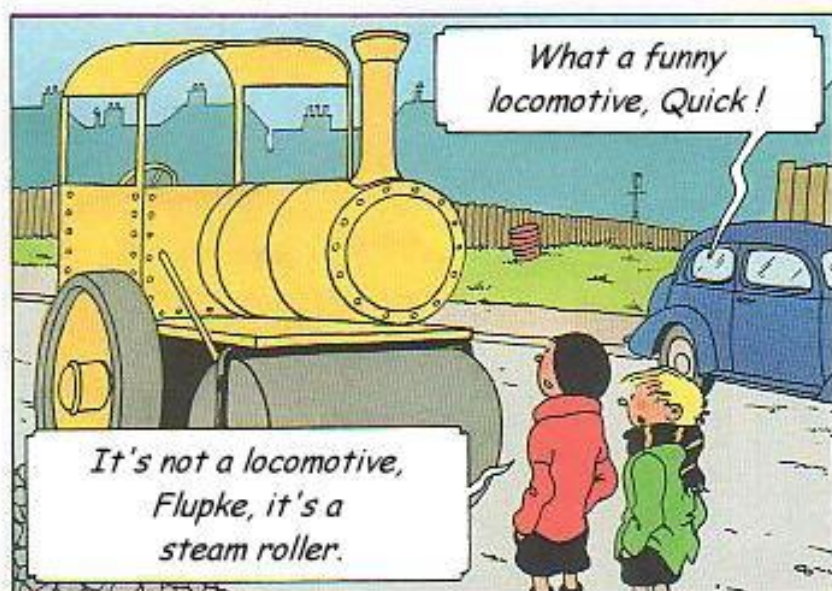


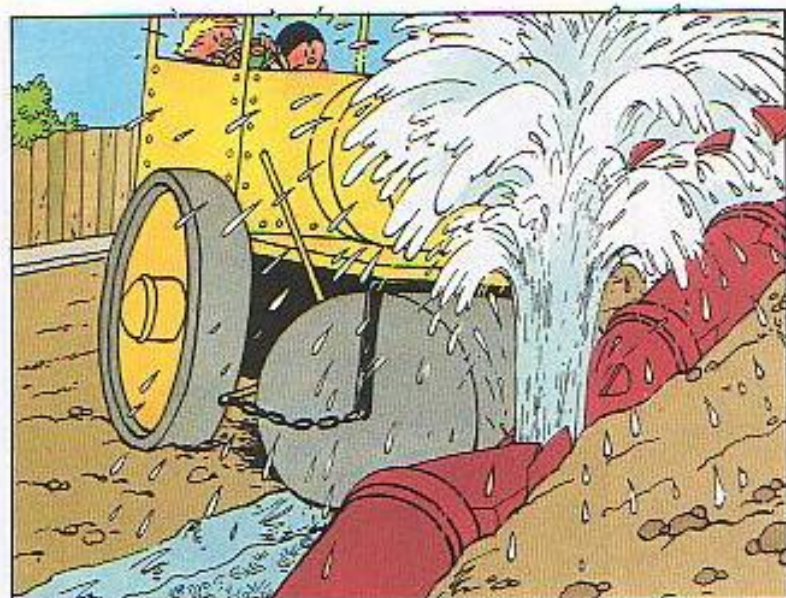
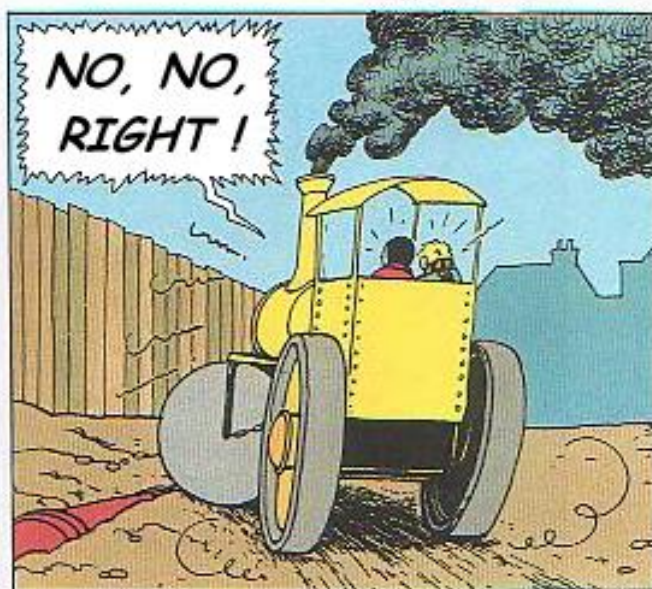
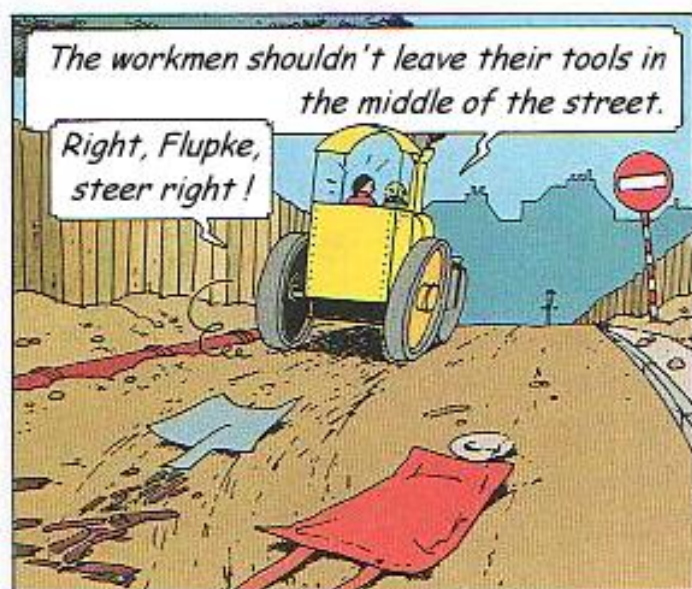
foolish officer



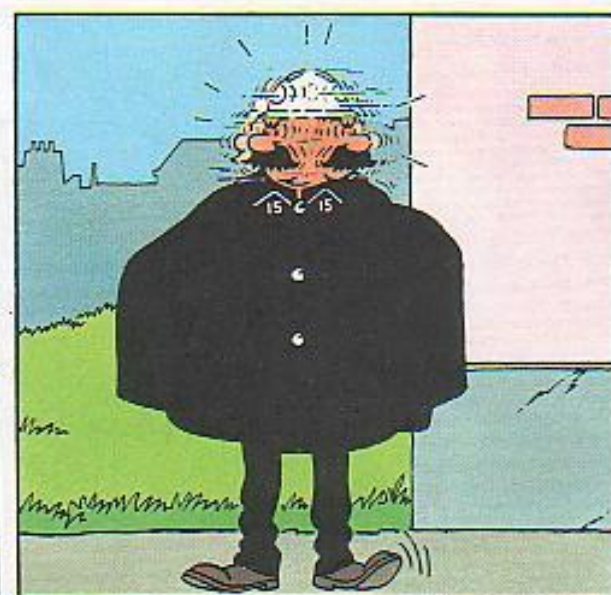
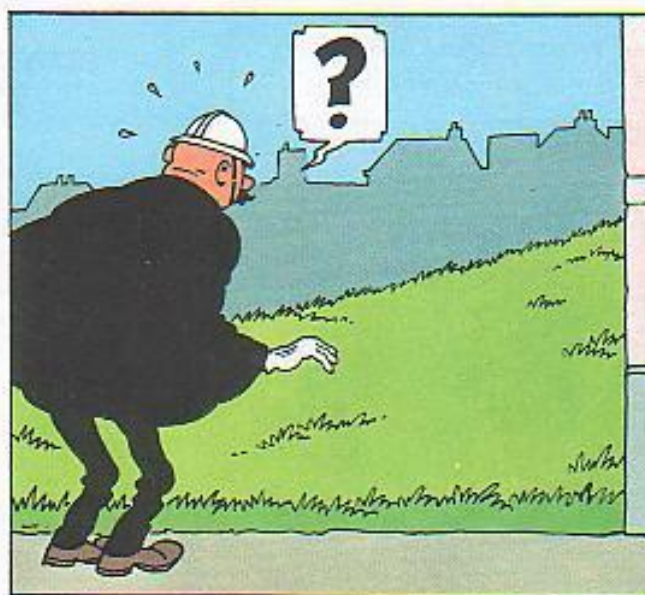
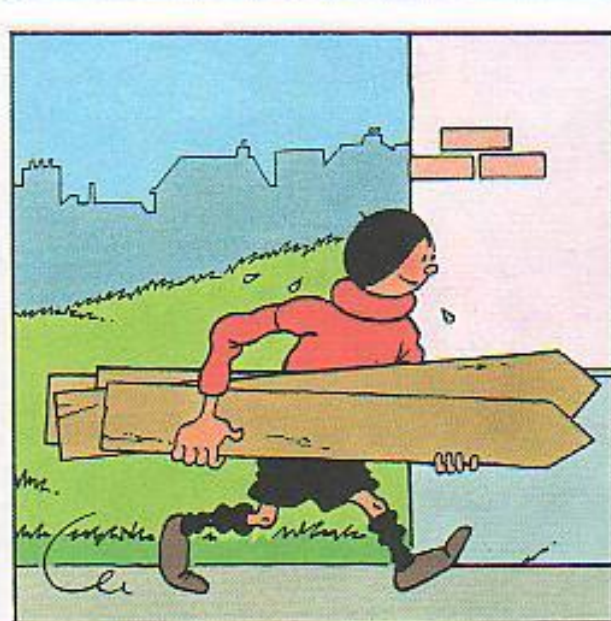
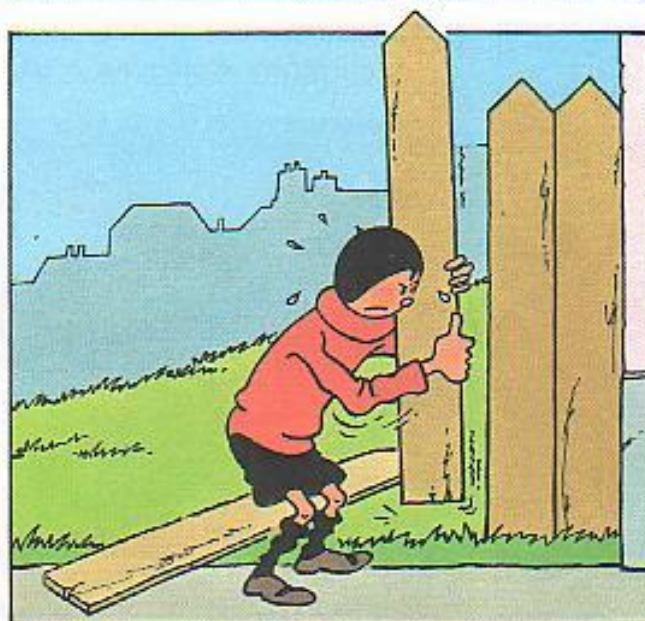
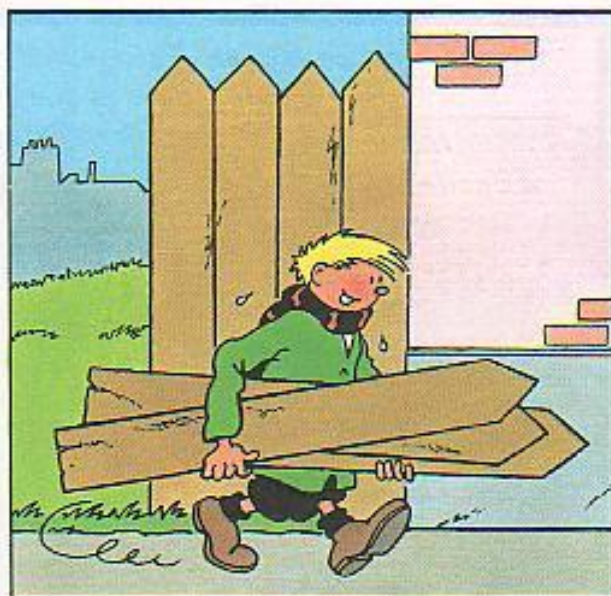
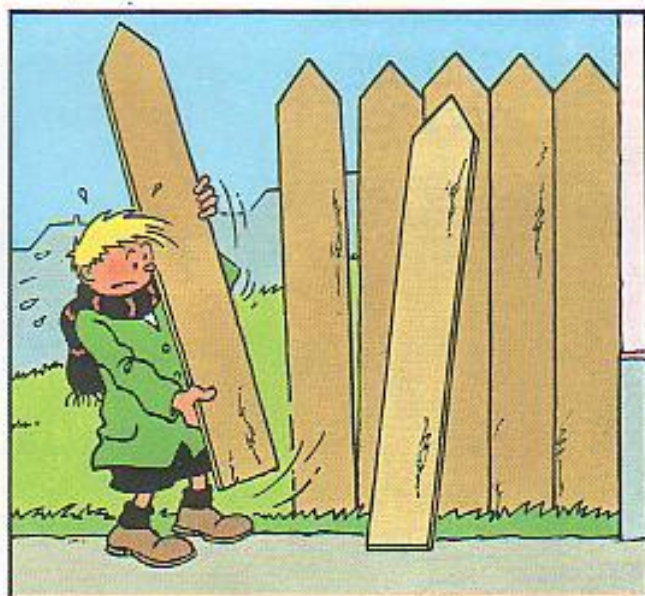


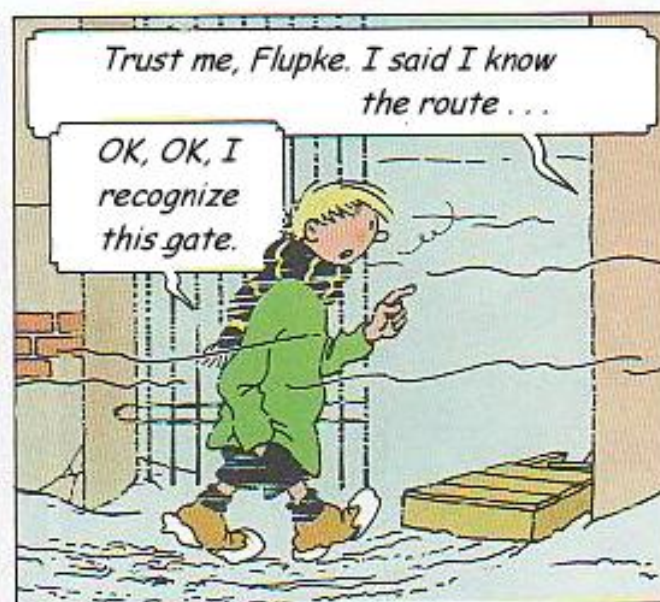
go for a drive

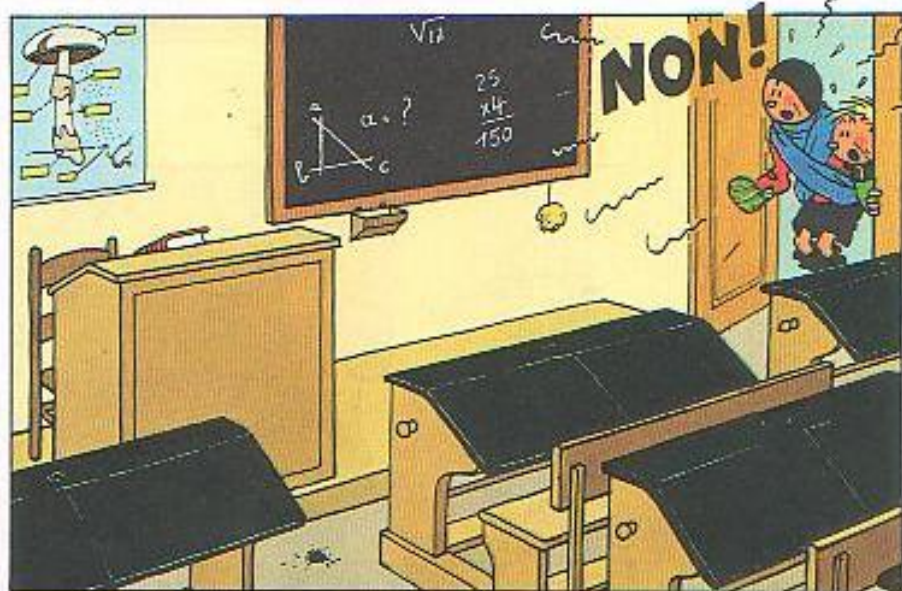
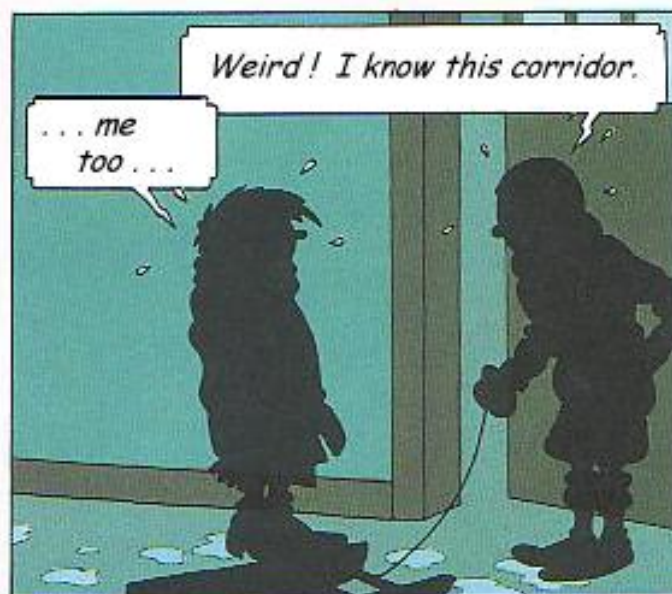




improvised field







saving space



